

WINSTON LAW GROUP, P.C.

David S. Winston, Esq. CA Bar No. 301667

david@employmentlitigators.com

1880 Century Park East, Suite 511

Los Angeles, California 90067

Phone: (424) 288-4568

Fax: (424) 532-4062

Attorneys for Plaintiff Angelica Diaz Valdez

Bradley E. Schwan, Esq. CA Bar No. 246457

bschwan@littler.com

Jannine E. Kranz, Esq. CA Bar No. 272389

jkranz@littler.com

Brittany L. McCarthy, Esq. CA Bar No. 285947

blmccarthy@littler.com

LITTLER MENDELSON P.C.

2049 Century Park East, 5th Floor

Los Angeles, California 90067.3107

Telephone: 310.553.0308

Fax No.: 800.715.1330

Attorneys for Defendant

NBC MANTECA MERCHANTS, INC.

SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA**FOR THE COUNTY OF SAN JOAQUIN**

ANGELICA DIAZ VALDEZ, an individual, on
behalf of herself, others similarly situated, and
as a private attorney general on behalf of the
State of California,

PLAINTIFF,

vs.

NBC MANTECA MERCHANTS, INC., a
California Corporation, and DOES 1 thru 50,
inclusive,

DEFENDANTS.

CASE NO.: STK-CV-UOE-2021-0009075

[Assigned for All Purposes to the Hon. George
J. Abdallah, Dept. 10A]

**JOINT STIPULATION OF CLASS
ACTION AND REPRESENTATIVE PAGA
SETTLEMENT**

This Joint Stipulation of Class and Representative Action Settlement is made and entered into between Plaintiff Angelica Diaz Valdez (“Plaintiff”) on behalf of herself, as a representative of the Settlement Class or as a Private Attorney General on behalf of the State of California under PAGA (as defined below) and Defendant NBC Manteca Merchants, Inc. (“Defendant”), (Plaintiff and Defendant hereinafter are collectively referred to as the “Parties”). This is a non-reversionary, checks-mailed settlement and Defendant (as defined below) shall pay 100% of the Gross Settlement Amount (as defined below). This Stipulation is subject to the approval of the Court, pursuant to California Rules of Court, Rule 3.769(c), (d) and (e), and is made for the sole purpose of attempting to consummate settlement of the Action on a class-wide basis subject to the following terms and conditions. As detailed below, in the event the Court does not enter an order granting final approval of the Class Settlement, as defined below, or the conditions precedent are not met for any reason, this Stipulation is void and of no force or effect whatsoever.

I. DEFINITIONS

As used in this Stipulation, the following terms shall have the meanings specified below. To the extent terms or phrases used in this Stipulation are not specifically defined below, but are defined elsewhere in this Stipulation, they are incorporated by reference into this definition section.

A. Action. “Action” shall mean the above captioned action titled *ANGELICA DIAZ VALDEZ, an individual, on behalf of herself, others similarly situated, and as a private attorney general on behalf of the State of California, Plaintiff v. NBC MANTECA MERCHANTS, INC., a California Corporation, and DOES 1 thru 50, inclusive Defendants*, San Joaquin County Superior Court Case No. STK-CV-UOE-2021-0009075.

B. Administrative Expenses. “Administrative Expenses” shall include all costs and expenses associated with and paid to the third-party Settlement Administrator, which are anticipated not to exceed \$15,000.00.

C. Aggrieved Employee(s). “Aggrieved Employee” or “Aggrieved Employees” shall mean all individuals who were employed by NBC Manteca Merchants, Inc. as a non-exempt employee at any point from February 20, 2020 to October 13, 2022. There are approximately 164 Aggrieved Employees.

D. Class Attorney Fees and Expenses. “Class Attorney Fees and Expenses” shall mean

1 Class Counsel's attorney fees and expenses as set forth in Section IV.G.

2 **E. Class Counsel.** "Class Counsel" shall mean David S. Winston of Winston Law Group,
3 P.C.

4 **F. Class, Settlement Class, Class Member or Settlement Class Member.** "Class,"
5 "Settlement Class," "Class Member," or "Settlement Class Member" shall mean all individuals who were
6 employed by NBC Manteca Merchants, Inc. as a non-exempt employee at any point from April 2, 2017
7 to October 13, 2022. There are approximately 373 Class Members.

8 **G. Class Notice.** "Class Notice" shall mean the Notice of Proposed Class Action Settlement
9 and Hearing Date for Court Approval, as set forth in the form agreed upon by the Parties or as otherwise
10 approved by the Court, which is to be mailed to Class Members.

11 **H. Class Participants.** "Class Participants" shall mean any and all Class Members who do
12 not timely Opt-Out of the Class Settlement.

13 **I. Class Period or Covered Period.** "Class Period" or "Covered Period" shall mean the
14 period from April 2, 2017 to October 13, 2022.

15 **J. Class Representative.** "Class Representative" shall mean Plaintiff Angelica Diaz
16 Valdez.

17 **K. Class Settlement.** "Class Settlement" shall mean the settlement embodied in this
18 Stipulation, which is subject to Court approval.

19 **L. Court.** "Court" shall mean the San Joaquin County Superior Court.

20 **M. Defendant, Releasees, or Released Parties.** "Defendant," "Releasees," or "Released
21 Parties" shall mean and refer to NBC Manteca Merchants, Inc. and all of its current and former parents,
22 subsidiaries, joint ventures, and affiliated entities, and each of their respective current and former owners,
23 officers, directors, shareholders, executives, partners, employees, insurers, managers agents and
24 attorneys.

25 **N. Defense Counsel.** "Defense Counsel," Defendant's Counsel" or "Releasees' Counsel"
26 shall mean Bradley Schwan, Jannine Kranz, and Brittany McCarthy of Littler Mendelson P.C.

27 **O. Effective Date.** "Effective Date" shall mean the first business day following the last of
28 the following occurrences: (i) if no Class Member timely and properly intervenes, files a timely motion

1 to vacate the Judgment under, or objects to the Settlement, then the date the Court signs and enters an
2 order granting Final Approval of the Settlement; (ii) if a Class Member timely intervenes or files a timely
3 motion to vacate the judgment or objects to the Settlement, then sixty-one (61) days following the date
4 the Court enters an order granting final approval, assuming no appeal is filed; or (iii) if a Class Member
5 timely intervenes or files a motion to vacate the Judgment, or objects to the Settlement, and files a timely
6 appeal, then the date of final resolution of that appeal (including any requests for rehearing and/or
7 petitions for certiorari), resulting in final and complete judicial approval of the Settlement in its entirety,
8 with no further challenge to the Settlement being possible.

9 **P. Employee's Taxes and Required Withholding.** "Employee's Taxes and Required
10 Withholding" shall mean the employee's share of any and all applicable federal, state or local payroll
11 taxes, including those collected under authority of the Federal Insurance Contributions Act ("FICA"),
12 FUTA and/or SUTA on the portion of any Class Participant's Individual Settlement Amount, as defined
13 below, that constitutes wages. The Employee's Taxes and Required Withholdings will be withheld from
14 and paid out of the Net Settlement Amount by the Settlement Administrator.

15 **Q. Employer's Taxes.** "Employer's Taxes" shall mean and refer to Defendant's share of
16 payroll taxes (e.g., UI, ETT, Social Security and Medicare taxes) that is owed on the portion of any Class
17 Participant's Individual Settlement Amount that constitutes wages. The Employer's Taxes shall be paid
18 separately to the Settlement Administrator by Defendant and Releasees in addition to the Gross
19 Settlement Amount and shall **not** be paid from the Gross Settlement Amount or Net Settlement Amount.

20 **R. Final Approval and Fairness Hearing.** "Final Approval and Fairness Hearing" shall
21 mean the final hearing held to ascertain the fairness, reasonableness, and adequacy of the Class
22 Settlement as set by the Court.

23 **S. Funding Date.** "Funding Date" or the date that Defendant will deposit the Gross
24 Settlement Amount shall mean fifteen (15) days after the Effective Date.

25 **T. Gross Settlement Amount.** "Gross Settlement Amount" or "GSA" is the agreed upon
26 non-reversionary settlement amount totaling \$190,000.00, which represents the non-reversionary amount
27 payable in this Settlement by Defendant NBC Manteca Merchants, Inc. and includes attorneys' fees and
28 costs, costs of settlement administration by the Settlement Administrator, the Service Payment to the

Class Representative of up to \$6,500.00, payment in the total amount of \$20,000.00 for Private Attorneys General Act (“PAGA”) penalties [75% or \$15,000.00 of which will be paid to the Labor & Workforce Development Agency (“LWDA”), and 25% or \$5,000.00 will be included in the amount allocated to the Aggrieved Employees], and the amounts payable to the Settlement Class.

U. Hearing on Preliminary Approval. “Hearing on Preliminary Approval” shall mean the hearing held on the motion for preliminary approval of the Class Settlement.

V. Individual Settlement Amount. “Individual Settlement Amount” shall mean the amount which is ultimately distributed to each Class Participant.

W. Net Settlement Amount. “Net Settlement Amount” shall mean the Gross Settlement Amount minus Settlement Administration Expenses, Class Attorney Fees and Expenses, 75% of the PAGA Payment payable to the California Labor and Workforce Development Agency (“LWDA”), and the Service Awards.

X. Opt-Out(s). “Opt-Out(s)” shall mean any and all persons who timely and validly request exclusion from the Class Settlement in accordance with the terms of the Class Notice and no later than the Response Deadline.

Y. Plaintiff. “Plaintiff” shall mean the named Plaintiff Angelica Diaz Valdez.

Z. PAGA Period or PAGA Covered Period. “PAGA Period” or “PAGA Covered Period” shall mean the period from February 20, 2020 to October 13, 2022.

AA. PAGA Representative. “PAGA Representative” shall mean Plaintiff Angelica Diaz Valdez.

BB. PAGA Payment. “PAGA Payment” means the penalties pursuant to California Labor Code sections 2698, et seq., the Labor Code Private Attorneys General Act of 2004 (“PAGA”), that the Parties have agreed is a reasonable sum to be paid in settlement of the PAGA claims included in the Action, which is \$20,000.00 for Private Attorneys General Act (“PAGA”) penalties 75% or \$15,000.00 of which will be paid to the Labor & Workforce Development Agency (“LWDA”), and 25% or \$5,000.00 will be included in the amount allocated to the Aggrieved Employees. Class Counsel shall give timely notice of the Class Settlement to the LWDA under Labor Code section 2699(1)(2). Since PAGA does not permit employees to opt-out, any Class Member who is also an Aggrieved Employee that opts out shall

1 still receive their pro-rata share of the PAGA penalties. *Baumann v. Chase Inv. Servs. Corp.*, 747 F.3d
2 1117, 1122 (9th Cir. 2014) (explaining that PAGA “has no notice requirement for unnamed aggrieved
3 employees, nor may such employees opt out of a PAGA action.”); *accord Arias v. Sup. Ct.* 46 Cal.4th
4 969, 986-987 (2009); *Williams v. Sup. Ct.*, 3 Cal.5th 531, 547, fn. 4 (2017) (explaining that aggrieved
5 employees “do not own a personal claim for PAGA civil penalties...and whatever personal claims the
6 absent employees might have for relief are not at stake”).

7 **CC. Parties.** “Parties” shall mean Plaintiff and Defendant.

8 **DD. Preliminary Approval Date.** “Preliminary Approval Date” shall mean the date upon
9 which the Court enters an order preliminarily approving this Stipulation.

10 **EE. Released Claims.** “Claims” or “Released Claims” shall mean any and all causes of action
11 or claims that were asserted or could have been asserted based upon the facts alleged in the August 16,
12 2021 PAGA Notice, the September 27, 2021 Amended PAGA Notice, or the September 27, 2021
13 Complaint including Defendant’s alleged failure to pay minimum wages, overtime wages, provide lawful
14 meal periods, provide lawful rest periods, provide accurate itemized wage statements, failure to timely
15 pay wages, and failure to timely produce personnel and pay records. This includes alleged violations of
16 Labor Code 201, 202, 203, 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 432, 510, 512, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1194.2,
17 1197, 1197.1, 1198, 1198.5, 6408 and IWC Wage Order Nos. 7-2001 and 9-2001. The Released claims
18 do not include any claims for workers compensation, unemployment, or disability benefits or any other
19 claims other than those specified herein.

20 **FF. Response Deadline.** “Response Deadline” shall mean the date forty-five (45) following
21 the date on which the Settlement Administrator first mails Class Notice to the Settlement Class Members.

22 **GG. Service Award.** “Service Award” shall mean the amount approved by the Court, not to
23 exceed \$6,500.00 to be paid to the Class Representative and/or PAGA Representative in recognition of
24 her efforts and time on behalf of the Class and as consideration for a full, general, and comprehensive
25 release and Civil Code section 1542 waiver of the Class Representative’s Released Claims.

26 **HH. Settlement.** “Settlement” shall mean the settlement between the Parties, which is
27 memorialized in this Stipulation and subject to approval by the Court.

28 **II. Settlement Administrator.** “Settlement Administrator” shall mean ILYM Group, Inc.

(or another administrator to be agreed by the parties) who will be responsible for administration of the Settlement and related matters.

JJ. Stipulation. “Stipulation” shall mean this Joint Stipulation of Settlement and Release of Class and Representative Action, including any attached exhibits.

II. FACTUAL AND PROCEDURAL BACKGROUND OF ACTION

A. Plaintiff’s Claims. Plaintiff alleged that Defendant violated Labor Code §§ 201, 202, 203, 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 432, 510, 512, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1197, 1197.1, 1198, 1198.5, 6408, as well as IWC Wage Order Nos. 7-2001 and 9-2001. Specifically, Plaintiff alleged that Defendant: 1) failed to pay minimum wages for all hours worked including, but not limited to, the time associated with temperature checks; 2) failed to pay overtime wages including, but not limited to, for the time associated with temperature checks and misclassified overtime hours as regular hours; 3) failed to provide lawful meal periods; 4) failed to provide lawful rest periods; 5) failed to provide accurate itemized wage statements including by issuing itemized wage statements that did not include the name of the legal entity that is the employer in violation of Labor Code section 226(a)(8); 6) engaged in unfair competition in violation of Bus. & Prof. Code section 17200 based upon the foregoing, and 8) seeks PAGA penalties for these alleged violations and for additional violations as set forth in the August 16, 2021 PAGA Notice, the September 27, 2021 Amended PAGA Notice, or the September 27, 2021 Complaint.

The Parties mediated the matter with well-respected mediator David Phillips, Esq. of Signature Resolution as a result of a mediator’s proposal. At all times, the Parties’ settlement negotiations have been non-collusive, adversarial, and at arm’s length.

B. Discovery, Investigation, and Research. In advance of the Mediation and the submission of the Preliminary Approval Papers, Class Counsel conducted a detailed investigation of the Settlement Class’ putative claims. This discovery and investigation among other things, information about: (a) the number of Class Members (374), (b) the number of Aggrieved Employees (164); (d) the number of workweeks at issue during the Class Period (16,369); (e) the number of pay periods at issue during the PAGA period (6,882 pay periods); (e) the number of former employees (91); (f) information about Defendant’s health check policies and procedures; (g) relevant policy documents including Defendant’s collective bargaining agreement applicable to the Class and other relevant policy documents;

1 and (h) a sample of time and pay records for 328 of the 374 Class Members representing a sample of
2 87.7% of Class Members' time and pay records.

3 The Parties agree that the above-described investigation and evaluation, as well as discovery and
4 the information exchanged during the settlement negotiations, are more than sufficient to assess the
5 merits of the Parties' respective positions and to compromise the issues on a fair and equitable basis. The
6 Parties have engaged in sufficient investigation and discovery to assess the relative merits of the claims
7 of the Class Representative and PAGA Representative and of Defendant's defenses to them.

8 **C. Benefits of Class Settlement.** The extensive informal discovery conducted in this matter
9 have been adequate to give the Class Representative and Class Counsel a sound understanding of the
10 merits of their positions and to evaluate the worth of the claims of the Settlement Class. The informal
11 discovery conducted in this Action and the information exchanged by the Parties through discovery and
12 settlement discussions are sufficient to reliably assess the merits of the Parties' respective positions and
13 to compromise the issues on a fair and equitable basis.

14 Plaintiff and Class Counsel believe that the claims, causes of action, allegations and contentions
15 asserted in the Action have merit. Class Counsel has diligently pursued an investigation of Plaintiff and
16 the Class' claims against Defendant and Releasees. Based on their own independent investigation and
17 evaluation, Class Counsel is of the opinion that settlement with Defendant and Releasees for the
18 consideration and on the terms set forth in this Settlement is fair, reasonable, and adequate, and is in the
19 best interest of the Settlement Class in light of all known facts and circumstances and the various factual
20 and legal defenses asserted by Defendant.

21 Plaintiff and Class Counsel also recognize and acknowledge the expense and delay of continued
22 lengthy proceedings necessary to prosecute the Action against Defendant through trial and through
23 appeals. Class Counsel has taken into account the uncertain outcome of the litigation, the risk of
24 continued litigation in complex actions such as this, as well as the difficulties and delays inherent in such
25 litigation. Plaintiff is mindful of the potential challenges and possible defenses to the claims alleged in
26 the Action.

27 Plaintiff and Class Counsel believe that the Settlement set forth in this Stipulation confers
28 substantial benefits upon Plaintiff and the Settlement Class Members and that an independent review of

1 this Stipulation by the Court in the approval process will confirm this conclusion. Based on their own
2 independent investigation and evaluation, Class Counsel has determined that the Settlement set forth in
3 the Stipulation is in the best interests of Plaintiff and the Settlement Class Members.

4 **D. Defendant's Denials of Wrongdoing and Liability.** Defendant has denied and continues
5 to deny each and all of the allegations, claims, and contentions alleged by Plaintiff in the Action.
6 Defendant has expressly denied and continues to deny all charges of intentional or knowing wrongdoing
7 or liability against it arising out of any of the conduct, statements, acts, or omissions alleged in the Action.
8 Defendant contends that there is a good faith dispute as to whether it intentionally or knowingly failed to
9 comply in good faith with California's Labor Code, that no Class Member or Aggrieved Employee was
10 injured, and it has dealt legally and fairly with Plaintiff and Settlement Class Members. Defendant further
11 denies that, for any purpose other than settling this Action, these claims are appropriate for class or
12 representative treatment. Nonetheless, Defendant has concluded that further proceedings in the Action
13 would be protracted and expensive and that it is desirable that the Action be fully and finally settled in
14 the manner and upon the terms and conditions set forth in this Stipulation in order to dispose of
15 burdensome and protracted litigation, to permit the operation of Defendant's business without further
16 expensive litigation and the distraction and diversion of its personnel with respect to matters at issue in
17 the Action. Defendant has also taken into account the uncertainty and risks inherent in any litigation,
18 especially in complex cases such as the Action. Defendant has, therefore, determined that it is desirable
19 and beneficial to it that the Action be settled in the manner and upon the terms and conditions set forth
20 in this Stipulation.

21 **E. Intent of the Class Settlement.** The Class Settlement set forth herein intends to achieve
22 the following: (1) entry of an order approving the Class Settlement; (2) entry of judgment of the Action;
23 (3) discharge of Defendant and Released Parties from liability for any and all of the Released Claims and
24 any and all claims arising out of the Action.

25 **III. CONDITIONAL CLASS CERTIFICATION AND APPOINTMENT OF CLASS**
26 **COUNSEL**

27 **A. The Settlement Class.** For the purposes of this Stipulation and the Class Settlement of
28 this Action only, the Parties stipulate to conditional class certification of the Settlement Class.

1 **B. Appointment of Class Counsel.** For purposes of this Stipulation and subject to the
2 Court's approval, the Parties hereby stipulate to the appointment of Class Counsel as counsel for the
3 Class and the effectuation of the Class Settlement pursuant to this Stipulation.

4 **IV. CLASS SETTLEMENT CONSIDERATION**

5 **A. Settlement Amount.** The Parties agree to settle this Action for the Gross Settlement
6 Amount of \$ 190,000.00. There shall be no reversion to Defendant or Releasees. The Gross Settlement
7 Amount and other actions and forbearances taken by Defendant and Releasees shall constitute adequate
8 consideration for the Class Settlement and will be made in full and final settlement of: (a) the Released
9 Claims, (b) Class Attorneys' Fees and Expenses, (c) Settlement Administrative Expenses, (d) the Service
10 Awards, (e) PAGA Payment to the LWDA, and (f) any other obligation of Defendant and Releasees
11 under this Stipulation. After the Court issues an order preliminarily approving this Class Settlement, the
12 Settlement Administrator will distribute the Class Notice to the Settlement Class Members, which shall
13 describe the terms of the Class Settlement and procedures to opt out, object or participate in the Class
14 Settlement.

15 **B. Service Award for the Class Representative.** The Class Representative may petition the
16 Court to approve a Service Award in an amount up to \$6,500.00 for her efforts on behalf of the Settlement
17 Class in this Action, including assisting in the investigation and consulting with Class Counsel and
18 providing crucial documents to Class Counsel. Defendant and Releasees shall not oppose any request by
19 the Class Representative for a Service Award in such an amount. Any Service Award approved by the
20 Court shall be paid to the Class Representative from the Gross Settlement Amount and shall be in addition
21 to any distribution to which he or she may otherwise be entitled as a Settlement Class Member and
22 Aggrieved Employee. The Service Award shall not be considered wages, and the Settlement
23 Administrator shall issue the Class Representative an IRS Form 1099 reflecting such payment. The Class
24 Representative shall be responsible for the payment of any and all taxes with respect to his Service Award
25 and shall hold Defendant and Releasees harmless and indemnify Defendant and Releasees from any and
26 all liability with regard thereto.

27 **C. Payment to Class Participants.** Each Class Participant shall be eligible to receive
28 payment of the Individual Settlement Amount and shall receive a portion of the Net Settlement Amount

on a pro rata basis calculated by dividing the total number of pay periods worked by an individual Class Participant during the Class Period by the total number of pay periods worked by all Class Participants during the Class Period. As to a Class Member who opts out of the Settlement by submitting a valid Request for Exclusion (as defined below) and/or whose Notice of Settlement is determined to be undeliverable after reasonable re-mailing efforts made by the Settlement Administrator, the Class Member's Total Settlement Payment will not be paid to the Class Member and will be added to the Net Settlement Amount and re-distributed among eligible Participating Class Members on a pro-rata basis.

D. Payment to Aggrieved Employees. The portion of the PAGA penalty payment allocated to Class Members who are also Aggrieved Employees who worked during the PAGA Covered Period (February 20, 2020 to the date of Final Approval of this Settlement), shall be distributed to the Class Members who worked during the PAGA Covered Period regardless of whether or not they opt out of the Settlement.

E. Tax Treatment and Payment. For calculating Employee's Taxes and Required Withholding for the Individual Settlement Amounts for Class Participants (including any payments to the Class Representative but exclusive of their Service Awards), 33.3% of each Individual Settlement Amount paid to each Class Member shall constitute wages and reported on an IRS W-2 form on that basis and 66.7% shall be considered non-wage premiums, penalties and interest, to be reported on an IRS form 1099. Prior to final distribution, the Settlement Administrator shall calculate the total Employee's Taxes and Required Withholding due as a result of the wage portion of Class Participants' anticipated Individual Settlement Amounts and such actual amount will be deducted from the Net Settlement Amount. Additionally, prior to the final funding of the Gross Settlement Amount and final distribution, the Settlement Administrator shall calculate the total Employers' Taxes due on the wage portion of the Class Participants' Individual Settlement Amounts and issue instructions to Defendant and Releasees who shall pay the employer's share of payroll taxes. The Parties understand that Plaintiff and the Class Participants who receive any payment pursuant to this Stipulation shall be solely responsible for any and all other individual tax obligations associated with this Class Settlement.

F. No Effect on Employee Benefit Plans. Neither the Class Settlement nor any amounts paid under the Class Settlement will modify any previously credited hours, days, or weeks of service

1 under any employee benefit plan, policy or bonus program sponsored by Defendant or Releasees. Such
2 amounts will not form the basis for additional contributions to, benefits under, or any other monetary
3 entitlement under Defendant or Releasees' sponsored benefit plans, policies, or bonus programs. The
4 payments made under the terms of this Stipulation shall not be applied retroactively, currently, or on a
5 going forward basis, as salary, earnings, wages, or any other form of compensation for the purposes of
6 any of Defendant or Releasees' benefit plan, policy, or bonus program. Defendant and Releasees retain
7 the right to modify the language of its benefits plans, policies and bonus programs to effect this intent
8 and to make clear that any amounts paid pursuant to this Stipulation are not for "pay periods" or any
9 similar measuring term as defined by applicable plans, policies and bonus programs for purpose of
10 eligibility, vesting, benefit accrual, or any other purpose, and that additional contributions or benefits are
11 not required by this Stipulation. Defendant and Releasees do not consider the Class Settlement payments
12 "compensation" for purposes of determining eligibility for, or benefit accrual within, any benefit plans,
13 policies, or bonus programs, or any other plan sponsored by Defendant or Releasees.

14 **G. Class Counsels' Attorneys' Fees and Expenses.** As part of the motion for final approval
15 of the Class Settlement, Class Counsel may submit an application for an award of Class Attorney Fees
16 and Expenses with the fee portion not to exceed one third of the Gross Settlement Amount (*i.e.*,
17 \$63,333.33) and the award of costs and expenses of up to an additional \$20,000.00. As a condition of
18 this Class Settlement, Class Counsel has agreed to pursue fees only in the manner reflected by this
19 Section. Any Class Attorneys' Fees and Expenses awarded by the Court shall be paid from the Gross
20 Settlement Amount in arriving at the Net Settlement Amount and shall not constitute payment to any
21 Settlement Class Members. If Class Counsel voluntarily reduces the request for Class Attorney Fees or
22 Expenses or if the Court's award of Class Attorney Fees or Expenses is less than set forth above, the Net
23 Settlement Amount shall be recalculated to reflect the actual Class Attorney Fees and Expenses awarded
24 and such amounts shall be distributed to the Class.

25 The Class Attorney Fees and Expenses approved by the Court shall encompass: (a) all work
26 performed and costs and expenses incurred by, or at the direction of, any attorney purporting to represent
27 the Settlement Class through the date of this Stipulation; (b) all work to be performed and costs to be
28 incurred in connection with approval by the Court of the Class Settlement; (c) all work to be performed

and costs and expenses, if any, incurred in connection with administering the Class Settlement through the Effective Date and dismissal of the Action, with prejudice; and (d) may be based on the Catalyst Theory, Common Fund Doctrine, and/or other basis.

V. SETTLEMENT ADMINISTRATION COSTS AND EXPENSES

A. The Settlement Administrator's Costs and Expenses. All costs and expenses due to the Settlement Administrator in connection with its administration of the Class Settlement, including, but not limited to, providing the Class Notice, locating Settlement Class Members, processing Opt-Out requests and objections, and calculating, administering, and distributing Individual Settlement Amounts to the Class Participants and related tax forms, shall be paid from the Gross Settlement Amount, and shall not exceed \$15,000.00.

B. Payment by Defendant. Defendant will deposit the Gross Settlement Amount on the Funding Date.

VI. NOTICE TO CLASS MEMBERS AND CLAIMS ADMINISTRATION PROCESS

A. The Settlement Administrator. The Settlement Administrator will be responsible for mailing the Class Notice to Settlement Class Members, handling inquiries from Settlement Class Members concerning the Class Notice, determination of Individual Settlement Amounts, maintaining the settlement funds in an appropriate account, preparing, administering, and distributing Individual Settlement Amounts to Class Participants, issuing a final report and performing such other duties as the Parties may direct.

On a weekly basis, the Settlement Administrator will provide reports to Class Counsel and Defense Counsel summarizing any relevant information and updating them as to the number of validated and timely objections and Opt-Out Requests. The Settlement Administrator will serve on Class Counsel and Defense Counsel, via e-mail, date-stamped copies of the original Opt-Outs and objections no later than five (5) days after their receipt. The Settlement Administrator will provide Class Counsel with proof of mailing of the Class Notice, without listing individual Class Member names which the Settlement Administrator will file with the Court at the time Class Counsel files its motion in support of the Court's Final Approval and Fairness Hearing.

No later than fourteen (14) days prior to the Final Approval and Fairness Hearing, the Settlement

1 Administrator will compile and deliver to Class Counsel and Defense Counsel a report with summary
2 information regarding (a) the total amount of final Individual Settlement Amounts of each Class
3 Participant (b) the number of Class Participants to receive such payments, and (c) the final number of
4 Opt-Outs and objections.

5 Administrative Expenses are estimated to be \$15,000.00. Prior to the calculation and distribution
6 of the Individual Settlement Amounts, the Settlement Administrator shall calculate the total
7 Administrative Expenses through the conclusion of their services and such actual amount will be
8 deducted from the Gross Settlement Amount prior to the final calculation of the Individual Settlement
9 Amounts. If the cost of administration is more than \$15,000.00, the additional cost will come from the
10 Gross Settlement Amount.

11 **B. Notice to Settlement Class Members.** Notice shall be provided to Settlement Class
12 Members in the following manner: Within 14 days after the Preliminary Approval Date, Defendant shall
13 provide the Settlement Administrator with a list of Class Members containing names, social security
14 numbers, last-known addresses and phone numbers, and the total number of pay periods worked by each
15 Class Member during the Class Period (the "Database"). The Notice shall be distributed in English and
16 Spanish.

17 Within 21 days following the Preliminary Approval Date, the Settlement Administrator shall
18 determine the number of pay periods for each Settlement Class Member based on information provided
19 by Defendant and will perform a national change of address search for each Class Member, update the
20 results based upon the search results, populate the data for the estimated Individual Settlement Amount
21 for each Settlement Class Member, and send each Settlement Class Member the Class Notice via first-
22 class, United States mail. The Class Notice shall also contain an easily understood statement alerting the
23 Class Members that, unless they elect to Opt-Out of the Class Settlement, the Settlement Class Member
24 is releasing and waiving all Released Claims against the Released Parties.

25 The Class Notice will inform Settlement Class Members of his/her estimated Individual
26 Settlement Amount share. Class Members may dispute Defendant's records of the number of pay periods
27 worked during the Class Period by submitting information to the Settlement Administrator no later than
28 45 days after being mailed the Class Notice by the Settlement Administrator, which is the defined

1 “Response Deadline.” The Settlement Administrator will jointly work with Defendant, Defense Counsel,
2 and Class Counsel to resolve disputes in good faith. If the Parties cannot agree over the pay periods to
3 be credited, the Settlement Administrator shall make the final decision based on the information
4 presented by the Settlement Class Member and Defendant.

5 **C. Opt-Out Procedure.** Settlement Class Members who do not timely Opt-Out of the Class
6 Settlement will be deemed to participate in the Class Settlement and shall become a Class Participant
7 without having to submit a claim form or take any other action. In order to Opt-Out of the Class
8 Settlement, the Settlement Class Member must submit a letter or postcard to the Settlement Administrator
9 by the Response Deadline. The Opt-Out request must state the Settlement Class Member’s name and
10 address for correspondence and identity verification purposes and should either state words to the effect
11 of, “I WISH TO BE EXCLUDED FROM THE SETTLEMENT CLASS IN VALDEZ VS. NBC
12 MANTECA MERCHANTS, INC.” or otherwise evidence a clear intent to be excluded from the
13 Settlement. A request for exclusion or Opt-Out shall not be deemed invalid if it does not include the exact
14 phrase “I WISH TO BE EXCLUDED FROM THE SETTLEMENT CLASS IN VALDEZ VS. NBC
15 MANTECA MERCHANTS, INC.” as long as the Class Members intent to exclude themselves is evident
16 from the writing of the agreement. Absent a good cause finding by the Court, any Opt-Out request that
17 is not postmarked by the Response Deadline will be invalid. In the event that, prior to the Response
18 Deadline, any Class Notice mailed to a Settlement Class Member is returned as having been undelivered
19 by the U.S. Postal Service, the Settlement Administrator shall perform a skip trace search and seek an
20 address correction for such Settlement Class Member(s), and a second Class Notice will be sent to any
21 new or different address obtained. Such Settlement Class Member(s) shall have an additional 14 days in
22 which to Opt-Out.

23 If the Settlement Administrator determines that an Opt-Out request returned by a Settlement Class
24 Member before the Response Deadline is deficient, then the Settlement Administrator shall mail a
25 deficiency letter to that Settlement Class Member identifying the problem. If a Settlement Class Member
26 submits both a dispute and an Opt-Out request, the Settlement Administrator shall make reasonable
27 attempts to clarify as if the Opt-Out request were deficient. If the Class Member fails to cure the
28 deficiency, the Opt-Out request shall be disregarded and the claim will be paid, and the Class Member

1 will become bound by the judgment. Those Settlement Class Members who do not timely Opt-Out will
2 be bound by the Release of Released Claims set forth in this Stipulation.

3 **D. Objections.** The Class Notice shall inform the Settlement Class Members of their right
4 to object to the Class Settlement. Any Settlement Class Member who wishes to object to the Class
5 Settlement should submit a written objection to the Settlement Administrator no later than the Response
6 Deadline. All Class Member objections should include the Class Member's name, current address for
7 correspondence and identity verification purposes, provide each specific reason in support of the
8 objection, and be postmarked by the Response Deadline. Class Members also need not include legal
9 arguments for their written objections to be considered. Class Members who do not submit a timely
10 written objection may still appear at the final approval and fairness hearing and wishes to speak regarding
11 any objection at the hearing. If an objector wishes to appear at the Final Approval and Fairness Hearing,
12 in person or through an attorney, he or she need not file a notice of intention to appear at the same time
13 as the objection is filed. Filing the notice of intention to appear is not necessary to preserve the right to
14 appear at the Final Approval and Fairness Hearing. Absent Class Members need not file anything with
15 the Court. The Settlement Administrator will promptly serve copies of any objection or notice of intention
16 to appear on Class Counsel and Defense Counsel. Settlement Class Members may appear at the Final
17 Approval Hearing, either in person (to the extent permitted during the COVID-19 pandemic), through a
18 remote method authorized by the Court, or through a lawyer retained at their own expense. If a Class
19 Member submits both a Request for Exclusion and a written objection, the Settlement Administrator shall
20 attempt to contact and determine whether the Class Member would like to withdraw either the Request
21 for Exclusion or the objection. If the Class Member does not withdraw the Request for Exclusion or if
22 the Settlement Administrator cannot contact a Class Member who submits both a Request for Exclusion
23 and an objection, the Request for Exclusion shall be valid, and it shall be presumed that the Class Member
24 does not wish to participate in the Settlement.

25 **E. Settlement Administrator Declaration.** At least 30 days prior to the Final Approval and
26 Fairness Hearing, the Settlement Administrator shall provide Class Counsel and Defense Counsel with a
27 Declaration of Due Diligence and Proof of Mailing with regard to the mailing of the Class Notice and its
28 attempts to locate Class Members. The declaration shall specify the number of Settlement Class Members

to whom Class Notices were sent and the number of Settlement Class Members to whom Class Notices were not delivered, as well as information relating to the number of Opt-Outs and objectors. Class Counsel shall file this declaration with the Court.

VII. CLASS SETTLEMENT FUNDING AND DISTRIBUTION

A. Allocation of the Gross Settlement Amount. The claims of all Settlement Class Members are settled for the Gross Settlement Amount of \$190,000.00, which will be allocated as follows:

- a. The Administrative Expenses, estimated not to exceed \$15,000.00;
- b. The Class Attorney Fees and Expenses not to exceed \$63,333.33 in fees and expenses not to exceed \$20,000.00;
- c. PAGA Payment of \$20,000.00, of which \$15,000.00 shall be paid to the LWDA;
- d. Service Awards, not to exceed \$6,500.00 to Angelica Diaz Valdez; and
- e. The Net Settlement Amount is estimated to be \$70,166.67.

For purposes of calculating the estimated Individual Settlement Amounts, the Settlement Administrator shall calculate the estimated Net Settlement Amount based on the estimated values in Section 1(a-d) prior to sending Notice to the Settlement Class Members. Prior to final distribution, the Settlement Administrator shall calculate the final Net Settlement Amount based on the actual values in Section 1 (a-d).

B. Calculation of the Individual Settlement Amounts. Individual Settlement Amounts to be paid to Class Participants shall be paid from the Net Settlement Amount. The portion of the Net Settlement Amount payable to each Class Participant will be calculated as follows: the Settlement Administrator shall divide the Net Settlement Amount by the total number of pay period worked by Class Members during the Class Period in order to determine the amount each Class Member is entitled to for each pay period s/he was employed by Defendant during the Class Period ("Pay Period Amount"). The Settlement Administrator will multiply the Pay Period Amount by the total number of pay periods worked by each Class Member during the Class Period to arrive at the Individual Settlement Amount for each Class Member. As to a Class Member who opts out of the Settlement by submitting a valid Request for Exclusion (as defined below) and/or whose Notice of Settlement is determined to be undeliverable after reasonable re-mailing efforts made by the Settlement Administrator, the Class Member's Individual

Settlement Payment will not be paid to the Class Member and will be added to the Net Settlement Amount and re-distributed among eligible Participating Class Members on a pro-rata basis. PAGA Payments made to Aggrieved Employees will be calculated and distributed in the same manner.

Defendant and Releasees shall have no responsibility for deciding the validity of the Individual Settlement Amounts or any other payments made pursuant to this Stipulation, shall have no involvement in or responsibility for the determination or payment of Employee's Taxes, and shall have no liability for any errors made with respect to such Employee's Taxes. Plaintiff and Class Participants shall be solely responsible for any and all tax obligation associated with their respective Individual Settlement Amounts.

C. Time for Payment of Attorney Fees and Expenses to Class Counsel. The Settlement Administrator shall distribute to Class Counsel the attorneys' fees and expenses approved by the Court to Class Counsel no later than 15 days after Defendant deposits the Gross Settlement Amount with the Settlement Administrator.

D. Time for Payment of Service Award to the Class Representative. The Settlement Administrator shall distribute to the Class Representative any Service Award approved by the Court no later than 15 days after Defendant deposits the Gross Settlement Amount with the Settlement Administrator.

E. Time for Payment of PAGA Payment to the LWDA. The Settlement Administrator shall distribute to the LWDA the portion of the PAGA Payment due to it and approved by the Court no later than 15 days after Defendant deposits the Gross Settlement Amount with the Settlement Administrator.

F. Time for Payment of Individual Settlement Amounts. The Settlement Administrator shall mail the Individual Settlement Amount to each Class Participant, by first-class U.S. mail, to the last-known address no later than 15 days after the Defendant deposits the Gross Settlement Amount with the Settlement Administrator. Under no circumstances shall the Settlement Administrator distribute checks to Class Participants until all Individual Settlement Amounts have been considered, calculated, and accounted for, and all of the remaining monetary obligations have been calculated and accounted for. Within 140 days of the Effective Date, the Settlement Administrator shall provide to Class Counsel a declaration of payment. In the event that any Class Participant is deceased, payment shall be made

payable to the estate of that Settlement Class Member and delivered to the executor or administrator of that estate, unless the Settlement Administrator has received an affidavit or declaration pursuant to Cal. Probate Code § 13101, in which case payment shall be made to the affiant(s) or declarant(s).

G. Time for Payment of Taxes and Required Withholding and Individual Settlement

Amounts. The Settlement Administrator shall make every effort to pay the Employee's Taxes and Required Withholding associated with each Class Participant's Individual Settlement Amount and mail the Individual Settlement Amount to each Settlement Class Member by first-class U.S. mail, to the last-known address within fifteen (15) calendar days after the Defendant and/or Releasees deposit the final installment payment of the Gross Settlement Amount with the Settlement Administrator. If the Settlement Administrator is not able to do so within the time period set forth above, it shall so inform Class Counsel and Defense Counsel and provide an approximate date by which the Employee's Taxes and Required Withholding shall be paid and the Individual Settlement Amounts will be mailed. Under no circumstances shall the Settlement Administrator distribute checks to Class Members until all Individual Settlement Amounts have been considered, calculated, and accounted for, and the all of the remaining monetary obligations have been calculated and accounted for. Within two-hundred (200) days of mailing each Class Participant's Individual Settlement Amount, the Settlement Administrator shall provide to Class Counsel a declaration of payment to file with the Court. In the event that any Class Member is deceased, payment shall be made payable to the estate of that Settlement Class Member and delivered to the executor or administrator of that estate, unless the Settlement Administrator has received an affidavit or declaration pursuant to Cal. Probate Code § 13101, in which case payment shall be made to the affiant(s) or declarant(s).

H. Non-Cashed Settlement Checks. Any funds associated with checks that have not been cashed within 180 days, will become void and the Individual Settlement Amount associated with the uncashed check shall be paid out in accordance with Civil Code section 384 to a *cy pres* agreed to by the Parties as required by Code of Civil Procedure section 384 or any other method of distribution consistent with Code of Civil Procedure section 384. The *cy pres* recipient shall be Child Abuse Prevention Council of San Joaquin County or other mutually agreeable *cy pres* recipient should the Court not approve the Parties' proposed beneficiary and/or as otherwise consistent with Code of Civil Procedure section 384.

1 **VIII. NULLIFICATION OF THIS STIPULATION**

2 **A. Non-Approval of the Stipulation.** In the event that the Court fails to approve the
3 Settlement under the terms agreed to by the Parties, or if the appropriate appellate court fails to uphold
4 or affirm the Settlement or if the Settlement Agreement is otherwise terminated: (1) the Settlement
5 Agreement shall have no force and effect and the parties shall be restored to their respective positions
6 prior to entering into it, and no Party shall be bound by any of the terms of the Settlement Agreement;
7 (2) Defendant and Releasees shall have no obligation to make any payments to the Settlement Class
8 Members, Plaintiff, or Plaintiff's counsel; (3) any preliminary approval order, final approval order or
9 judgment, shall be vacated; and (4) the Settlement Agreement and all negotiations, statements,
10 proceedings and data relating thereto shall be deemed confidential mediation settlement communications
11 and not subject to disclosure for any purpose in any proceeding. However, the Parties shall first make
12 good faith efforts to resolve any issues raised by the Court during the approval process.

13 **B. Parties' Rights to Void Class Settlement.** In the event that more than 5% of the Class
14 Members submit elections to opt-out of the settlement, Defendant will have the right to rescind and
15 terminate the Settlement without prejudice to its pre-settlement positions and defenses in the litigation.
16 Should the threshold for opt-outs be exceeded, the Settlement Administrator shall notify lead counsel for
17 all parties via email immediately. Should either party choose to void the Class Settlement under this
18 paragraph, such party shall be responsible for all Settlement Administrator fees and costs actually
19 incurred.

20 **C. Invalidation.** Invalidation of any material portion of the Class Settlement shall invalidate
21 the Class Settlement in its entirety, unless the Parties shall subsequently agree in writing that the
22 remaining provisions of the Class Settlement are to remain in full force and effect.

23 **D. Stay Upon Appeal.** In the event of a timely appeal from the approval of the Class
24 Settlement and judgment, the judgment shall be stayed, and Defendant shall not be obligated to fund the
25 Gross Settlement Amount or take any other actions required by this Stipulation until all appeal rights
26 have been exhausted by operation of law.

27 **IX. MOTION FOR COURT APPROVAL**

28 **A. Preliminary Approval.** Class Counsel will submit this Stipulation to the Court along

1 with a Motion for Preliminary Approval of the Class Settlement. Each party shall cooperate to file the
2 Motion for Preliminary Approval by May 15, 2023.

3 **B. Final Approval.** The Final Approval and Fairness Hearing shall be held before the Court
4 unless the Court orders otherwise. At the Final Approval and Fairness Hearing, Plaintiff shall move the
5 Court for the entry of the final order certifying the Class for settlement purposes only and approving the
6 Class Settlement as being fair, reasonable, and adequate to the Class Participants within the meaning of
7 California Rules of Court, Rule 3.769(c), (d) and (e) and for the entry of a final judgment of the Action
8 consistent with the terms of the Class Settlement and California Rule of Court 3.769(h). Class Counsel
9 and Defense Counsel shall submit to the Court such pleadings and/or evidence as may be required for the
10 Court's determination. The Parties will comply with the Court's Procedural Guidelines for final Approval
11 of Class Action Settlements and with Code of Civ. Proc. § 384 that the Parties participate in a compliance
12 hearing regarding the distribution of funds unless the Court takes such a hearing off-calendar after
13 reviewing the Settlement Administrator's declaration of compliance or pursuant to another Court order.

14 **X. RELEASES AND WAIVERS**

15 **A. Release of Claims by Settlement Class.** Upon the Effective Date, each Settlement Class
16 Member who has not submitted a timely Opt-Out request, and Plaintiff, each releases the Defendant and
17 the Released Parties, and each of them, of and from any and all Released Claims during the Class Period.

18 It is the desire of the Parties and the Settlement Class Members to fully, finally, and forever settle,
19 compromise, and discharge the Released Claims.

20 Each Settlement Class Member, except those who timely Opt-Out, will be bound to the release
21 of Released Claims as a result of the Class Settlement and to the terms of the final judgment and the
22 satisfaction of such judgment.

23 **B. Release of Claims by Aggrieved Employees.** Upon the Effective Date, regardless of
24 whether they are Class Members or Class Participants and submitted a valid Request for Exclusion, all
25 Aggrieved Employees shall fully, finally, and forever settle, compromise, and discharge the Released
26 Claims brought pursuant to PAGA. Upon the Effective Date, all Aggrieved Employees, on behalf of
27 themselves, and each of their heirs, representatives, successors, assigns, and attorneys, shall be deemed
28 to have, and by operation of the final judgment shall have, fully released and discharged the Released

Parties from any and all Released Claims brought pursuant to PAGA.

C. Release of Claims by the Class Representative. Plaintiff Angelica Diaz Valdez, on behalf of herself and her heirs, executors, administrators, and representatives, shall and does hereby forever releases, discharges and agrees to hold harmless the Released Parties from any and all charges, complaints, claims, liabilities, obligations, promises, agreements, controversies, damages, actions, causes of action, suits, rights, demands, costs, losses, debts and expenses (including attorney fees and costs), known or unknown, at law or in equity, which they may now have or may have after the signing of this Stipulation, arising out of or in any way connected with her employment with Defendant and Releasees including, the Released Claims, claims that were asserted or could have been asserted in the Complaint, and any and all transactions, occurrences, or matters between the Parties occurring prior to the date this Stipulation is fully executed. Without limiting the generality of the foregoing, this release shall include, but not be limited to, any and all claims under the (a) Americans With Disabilities Act, as amended; (b) Title VII of the Civil Rights Act of 1964, as amended; (c) the Civil Rights Act of 1991; (d) 42 U.S.C. § 1981, as amended; (e) the Age Discrimination in Employment Act, as amended; (f) the Fair Labor Standards Act, as amended; (g) the Equal Pay Act; (h) the Employee Retirement Income Security Act, as amended; (i) the Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act; (j) the Rehabilitation Act of 1973; (k) the Family and Medical Leave Act; (l) the Civil Rights Act of 1966; (m) the California Fair Employment and Housing Act; (n) the California Constitution; (o) the California Labor Code; (p) the California Government Code; (q) the California Civil Code; (r) the California Wage Orders, and (s) any and all other federal, state and local statutes, ordinances, regulations, rules and other laws, and any and all claims based on constitutional, statutory, common law or regulatory grounds as well as any other claims based on theories of wrongful or constructive discharge, breach of contract or implied contract, fraud, misrepresentation, promissory estoppel or intentional and/or negligent infliction of emotional distress, or damages under any other federal, state or local statutes, ordinances, regulations, rules or laws. This release is for any and all relief, no matter how denominated, including, but not limited to, back pay, front pay, vacation pay, bonuses, compensatory damages, tortious damages, liquidated damages, punitive damages, damages for pain and suffering, and attorney fees and costs, and Plaintiff hereby forever releases, discharges and agrees to hold harmless Defendant and the Released Parties from any and all

1 claims for attorney fees and costs arising out of the matters released in this Stipulation.

2 Plaintiff Angelica Diaz Valdez specifically acknowledges that she is aware of and familiar with
3 the provisions of Section 1542, which provides as follows:

4 **A general release does not extend to claims that the creditor or releasing party**
5 **does not know or suspect to exist in his or her favor at the time of executing the**
6 **release and that, if known by him or her, would have materially affected his or**
7 **her settlement with the debtor or released party.**

8 Plaintiff Angelica Diaz Valdez, being aware of Section 1542, hereby expressly waives and
9 relinquishes all rights and benefits they may have under Section 1542 as well as any other statutes or
10 common law principles of a similar effect. Plaintiff Angelica Diaz Valdez may hereafter discover facts
11 in addition to or different from those which they now knows or believes to be true with respect to the
12 subject matter of all the claims referenced herein, but stipulates and agrees that, upon the Effective Date,
13 Plaintiff Angelica Diaz Valdez shall and hereby do fully, finally and forever settle and release any and
14 all claims against the Defendant and the Released Parties, known or unknown, suspected or unsuspected,
15 contingent or non-contingent, that were asserted or could have been asserted upon any theory of law or
16 equity without regard to the subsequent discovery of existence of such different or additional facts.
17 Notwithstanding the foregoing, nothing in this Settlement Agreement shall serve to or be construed as
18 releasing any of Plaintiff Angelica Diaz Valdez's workers compensation claims including the claims in
19 the pending workers compensation case. Class Counsel is not representing Plaintiff in nor involved with
20 Plaintiff's workers' compensation case.

21 **XI. DUTIES OF THE PARTIES**

22 **A. Mutual Full Cooperation.** The Parties agree to cooperate fully with one another to
23 accomplish and implement the terms of this Stipulation. Such cooperation shall include, but not be
24 limited to, execution of such other documents and the taking of such other actions as may reasonably be
25 necessary to fulfill the terms of this Class Settlement unless the Court denies the Proposed Settlement
26 with prejudice. The Parties shall use their best efforts, including all efforts contemplated by this
27 Stipulation and any other efforts that may become necessary by court order or otherwise, to effectuate
28 this Stipulation and the terms set forth herein. As soon as practicable after execution of this Stipulation,
Class Counsel, with the cooperation of Defendant and Defense Counsel, shall take all necessary and
reasonable steps to secure the Court's approval of this Stipulation. The Parties will work together to make

any non-material modifications of the Settlement requested by the Court to obtain approval of the Parties' Proposed Settlement.

B. Duty to Support and Defend the Class Settlement. The Parties agree to abide by all of the terms of the Class Settlement in good faith and to support the Class Settlement fully and to use their best efforts to defend this Class Settlement from any legal challenge, whether by appeal or collateral attack.

C. Duties Prior to Court Approval. Class Counsel shall promptly submit this Stipulation to the Court for preliminary approval and determination by the Court as to its fairness, adequacy, and reasonableness. Promptly upon execution of this Stipulation, Class Counsel shall apply to the Court for the entry of a preliminary order, scheduling a hearing on the question of whether the proposed Class Settlement should be approved as fair, reasonable, and adequate as to the Settlement Class Members, approving as to form and content the proposed Class Notice, respectively, and directing the mailing of the Class Notice to Settlement Class Members.

XII. MISCELLANEOUS PROVISIONS

A. Different Facts. The Parties hereto, and each of them, acknowledge that, except for matters expressly represented herein, the facts in relation to the dispute and all claims released by the terms of this Stipulation may turn out to be other than or different from the facts now known by each party and/or its counsel, or believed by such Party or counsel to be true, and each Party therefore expressly assumes the risk of the existence of different or presently unknown facts, and agrees that this Stipulation shall be in all respects effective and binding despite such difference.

B. No Prior Assignments. The Parties represent, covenant, and warrant that they have not directly or indirectly assigned, transferred, encumbered, or purported to assign, transfer, or encumber to any person or entity any portion of any liability, claim, demand, action, cause of action, or right herein released and discharged except as set forth herein.

C. Non-Admission. Nothing in this Stipulation shall be construed as or deemed to be an admission by any Party of any liability, culpability, negligence, or wrongdoing toward any other Party, or any other person, and the Parties specifically disclaim any liability, culpability, negligence, or wrongdoing toward each other or any other person. Each of the Parties has entered into this Stipulation

with the intention to avoid further disputes and litigation with the attendant inconvenience, expenses, and contingencies. Nothing herein shall constitute any admission by Defendant or Releasees of wrongdoing or liability, or of the truth of any factual allegations in the Action. Nothing herein shall constitute any admission by Defendant regarding the merits of the Claims in this Action. Nothing herein shall constitute an admission by Defendant that the Action was properly brought as a class or representative action other than for settlement purposes. To the contrary, Defendant has denied and continues to deny each and every material factual allegation and all Claims. To this end, the Class Settlement of the Action, the negotiation and execution of this Stipulation, and all acts performed or documents executed pursuant to or in furtherance of this Stipulation or the Class Settlement are not, shall not be deemed to be, and may not be used as, an admission or evidence of any wrongdoing or liability on the part of Defendant or Releasees or of the truth of any of the factual allegations in the Complaint in the Action; and are not, shall not be deemed to be, and may not be used as, an admission or evidence of any fault or omission on the part of Defendant or Releasees in any civil, criminal or administrative proceeding in any court, administrative agency or other tribunal.

D. Confidentiality, Media, or Press Inquiries. Other than information necessary to secure Court approval of this settlement, or internal communications of the Defendant, the Parties agree to keep confidential all matters relative to this Settlement, including the terms of the Settlement and the facts and circumstances leading up to it. If asked about the disputes between the Parties, the Parties shall provide no other statement than “the matter has been resolved” or “the matter has settled.” The Parties may, however, discuss the terms of this Settlement with their spouses, attorneys, financial advisors, tax advisors, and accountants, or upon a valid court order, at which time the individual receiving information about the terms of this Settlement shall be informed that the terms of this Settlement are confidential, and the individual may not reveal or disclose to any third party the terms of the Settlement. Nothing in this Agreement shall prohibit Class Counsel from communicating with Class Members or prohibit Class Counsel from disclosing this Settlement in declarations and/or other evidence submitted to Courts concerning their qualifications to serve as Class Counsel.

E. Non-Retaliation. Defendant understands and acknowledges that it has a legal obligation not to retaliate against any Settlement Class Member who elects to participate in the Class Settlement or

elects to Opt-Out of the Class Settlement. Defendant will refer any inquiries regarding this Class Settlement to the Settlement Administrator or Class Counsel and will not discourage Settlement Class Members who are employees, directly or indirectly, from participating in the Settlement or encourage or advise Settlement Class Members to opt out or object to the Class Settlement.

F. Construction. The Parties hereto agree that the terms and conditions of this Stipulation are the result of lengthy, intensive, arms-length non-collusive negotiations between the Parties and that this Stipulation is not to be construed in favor of or against any party by reason of the extent to which any party or its counsel participated in the drafting of this Stipulation. If any of the dates in the Stipulation fall on a weekend, bank or court holiday, the time to act shall be extended to the next business day.

G. Governing Law. This Stipulation is intended to and shall be governed by the laws of the State of California, without regard to conflict of law principles, in all respects, including execution, interpretation, performance, and enforcement.

H. Notices. Except for Settlement Class Member notices required to be made by the Settlement Administrator, any and all notices or other communications required or permitted under this Stipulation shall be in writing and shall be sufficiently given if delivered in person to the party or their counsel by U.S. certified mail, postage prepaid, e-mail, facsimile, or overnight delivery addressed to the address of the party appearing in this Stipulation.

I. Captions and Interpretations. Section titles or captions contained herein are inserted as a matter of convenience and for reference only and in no way define, limit, extend, or describe the scope of this Stipulation or any provision thereof.

J. Modification. This Stipulation may not be changed, altered, or modified, except in writing signed by the Parties and approved by the Court. This Stipulation may not be discharged except by performance in accordance with its terms or by a writing signed by the Parties.

K. Integration Clause. This Stipulation contains the entire agreement between the Parties relating to the Class Settlement of the Action and the transactions contemplated thereby, and all prior or contemporaneous agreements, understandings, representations, and statements, whether oral or written, and whether by a party or such party's legal counsel, are hereby superseded. No rights under this Stipulation may be waived except in writing as provided above.

1 **L. Successors and Assigns.** This Stipulation shall be binding upon and inure to the benefit
2 of the Parties and Settlement Class Members (excluding only persons who timely Opt-Out) and their
3 respective present and former heirs, trustees, executors, administrators, representatives, officers,
4 directors, shareholders, agents, employees, insurers, attorneys, accountants, auditors, advisors,
5 consultants, pension and welfare benefit plans, fiduciaries, parent companies, subsidiaries, affiliates,
6 related companies, joint ventures, predecessors, successors, and assigns.

7 **M. Corporate Signatories.** Any person executing this Stipulation or any such related
8 document on behalf of a corporate signatory or on behalf of a partnership hereby warrants and promises,
9 for the benefit of all Parties hereto, that such person has been duly authorized by such corporation or
10 partnership to execute this Stipulation or any such related document.

11 **N. Execution in Counterparts.** This Stipulation shall become effective upon its execution
12 by all of the undersigned and may be executed electronically (such as via Docusign). The Parties may
13 execute this Stipulation in counterparts, and execution of counterparts shall have the same force and
14 effect as if all Settling Parties had signed the same instrument.

15 **O. Code of Civ. Proc. Section 664.6.** This Settlement Agreement is enforceable pursuant to
16 California Code of Civil Procedure § 664.6.

17 **P. Action to Enforce Agreement.** In any suit or court action to enforce the terms of this
18 Agreement, the prevailing party shall be entitled to recover his or her or its attorney fees and costs.

19 **Q. Attorneys' Fees, Costs and Expenses.** Except as otherwise specifically provided for
20 herein, each party shall bear his or her or its own attorney fees, costs, and expenses, taxable or otherwise,
21 incurred by them in or arising out of the Action and shall not seek reimbursement thereof from any other
22 party to this Stipulation.

23 **IN WITNESS WHEREOF,** the Parties and their counsel have executed this Stipulation on the
24 date below their signatures or the signature of their representatives. The date of the Stipulation shall be
25 the date of the latest signature.

04 / 10 / 2023

Dated: April ___, 2023

Angelica M DV

Angelica Diaz Valdez as the Class and PAGA
Representative

DocuSigned by:

Jennifer Brady

Dated: April 26, 2023

On behalf of NBC Manteca Merchants, Inc.

By: Jennifer J. Brady

Its : Vice President, Legal Labor & Employment

APPROVED AS TO FORM AND CONTENT:

04 / 10 / 2023

Dated: April ___, 2023

WINSTON LAW GROUP, P.C.

David Winston

By: DAVID S. WINSTON

Attorneys for Plaintiff, the Proposed
Settlement Class, and the Aggrieved
Employees

Dated: April 26, 2023

LITTLER MENDELSON P.C.

Brittany McCarthy

By: BRADLEY E. SCHWAN

JANNINE E. KRANZ

BRITTANY MCCARTHY

Attorneys for Defendant NBC Manteca Merchants,
Inc.

WINSTON LAW GROUP, P.C.

David S. Winston, Esq. No. del Colegio de Abogados de California 301667

david@employmentlitigators.com

1880 Century Park East, Suite 511

Los Angeles, California 90067

Teléfono: (424) 288-4568

Fax: (424) 532-4062

Abogados de la Demandante Angélica Díaz Valdez

Bradley E. Schwan, Esq. No. del Colegio de Abogados de California 246457

bschwan@littler.com

Jannine E. Kranz, Esq. No. del Colegio de Abogados de California 272389

jkranz@littler.com

Brittany L. McCarthy, Esq. No. del Colegio de Abogados de California 285947

blmccarthy@littler.com

LITTLER MENDELSON P.C.

2049 Century Park East, 5th Floor

Los Angeles, California 90067.3107

Teléfono: 310.553.0308

Número de fax: 800.715.1330

Abogados del Demandado

NBC MANTECA MERCHANTS, INC.

**TRIBUNAL SUPERIOR DEL ESTADO DE CALIFORNIA DEL CONDADO DE SAN
JOAQUÍN**

ANGELICA DIAZ VALDEZ, una persona, en
su nombre, en representación de otras personas
en situación similar, y como un procurador
general privado en representación del Estado de
California,

DEMANDANTE,

vs.

NBC MANTECA MERCHANTS, INC., una
Sociedad de California, y PERSONAS
DESCONOCIDAS 1 a 50, inclusive,

DEMANDADOS.

NO. DE CASO: STK-CV-UOE-2021-0009075

[Asignado para todos los fines al Honorable
George J. Abdallah, Departamento 10A]

**ESTIPULACIÓN CONJUNTA DE
ARREGLO DE DEMANDA COLECTIVA
Y PAGA REPRESENTATIVA**

Esta Estipulación Conjunta de Arreglo de Demanda Colectiva y Acción de Representación es suscrito por la Demandante Angélica Díaz Valdez (la “Demandante”) en su nombre, como una representante de la Clase del Arreglo o como un Procurador General Privado en representación del Estado de California conforme a la PAGA (tal como se define a continuación) y el Demandado NBC Manteca Merchants, Inc. (el “Demandado”), (a la Demandante y al Demandado nos referiremos de forma colectiva de aquí en más como las “Partes”). El presente es un arreglo no reversible, en el que se envían por correo cheques, y en el que el Demandado (tal como se define a continuación) debe pagar el 100% de Monto Bruto del Arreglo (tal como se define a continuación). Esta Estipulación está sujeta a la aprobación del Tribunal, de conformidad con las Normas 3.769(c), (d) y (e) de las Normas Procesales de California, y se celebra con el único objetivo de intentar consumir el arreglo de la Acción Legal que cubre a toda la clase sujeta a los siguientes términos y condiciones. Tal como se detalla a continuación, si el Tribunal no dicta una orden que otorga la aprobación definitiva del Arreglo de la Clase, tal como se define a continuación, o por algún motivo no se dan las condiciones anteriores, esta Estipulación será nula y no tendrá ninguna validez ni efecto de ningún tipo.

I. DEFINICIONES

Tal como se utilizan en esta Estipulación, los siguientes términos tendrán los significados que se especifican a continuación. En la medida en que los términos o frases que se utilizan en esta Estipulación no se definan de forma específica a continuación, pero estén definidos en alguna otra sección de esta Estipulación, los mismos quedan incorporados por referencia a esta sección de definiciones.

A. Acción Legal. “Acción Legal” significará la acción legal que se indica más arriba denominada *ANGELICA DIAZ VALDEZ, an individual, on behalf of herself, others similarly situated, and as a private attorney general on behalf of the State of California, Plaintiff v. NBC MANTECA MERCHANTS, INC., a California Corporation, and DOES 1 thru 50, inclusive Defendants*, No. de Caso del Tribunal Superior del Condado de San Joaquín STK-CV-UOE-2021-0009075.

B. Gastos Administrativos. “Gastos Administrativos” incluirá todos los costos y gastos relacionados y pagados al Administrador del Arreglo externo, que se estima que no superarán los \$15,000.00.

1 **C. Empleado(s) Agraviado(s).** “Empleado Agraviado” o “Empleados Agraviados”
2 significará todas las personas que trabajaban en NBC Manteca Merchants, Inc. como un empleado no
3 exento en cualquier momento del 20 de febrero de 2020 al 13 de octubre de 2022. Existen
4 aproximadamente 164 Empleados Agraviados.

5 **D. Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase.** “Honorarios y Gastos de los
6 Abogados de la Clase” significará los honorarios y gastos de los Abogados de la Clase tal como se
7 establece en la Sección IV.G.

8 **E. Abogados de la Clase.** “Abogados de la Clase” significará David S. Winston de
9 Winston Law Group, P.C.

10 **F. Clase, Clase del Arreglo, Miembro de la Clase o Miembro de la Clase del Arreglo.**
11 “Clase”, “Clase del Arreglo”, “Miembro de la Clase” o “Miembro de la Clase del Arreglo” significará
12 todas las personas que trabajaban en NBC Manteca Merchants, Inc. como un empleado no exento en
13 cualquier momento del 2 de abril de 2017 al 13 de octubre de 2022. Existen aproximadamente 373
14 Miembros de la Clase.

15 **G. Aviso de la Clase.** “Aviso de la Clase” significará el Aviso de Propuesta de Arreglo de
16 Demanda Colectiva y Fecha de Audiencia para Aprobación del Tribunal, tal como se establece en el
17 formulario acordado por las Partes o como lo apruebe de otra manera el Tribunal, que se enviará por
18 correo a los Miembros de la Clase.

19 **H. Participantes de la Clase.** “Participantes de la Clase” significará todos y cada uno de
20 los Miembros de la Clase que no se Excluyen del Arreglo de la Clase dentro de los plazos previstos.

21 **I. Período de la Clase o Período Cubierto.** “Período de la Clase” o “Período Cubierto”
22 significará el período del 2 de abril de 2017 al 13 de octubre de 2022.

23 **J. Representante de la Clase.** “Representante de la Clase” significará la Demandante
24 Angélica Díaz Valdez.

25 **K. Arreglo de la Clase.** “Arreglo de la Clase” significará el arreglo que se representa en
26 esta Estipulación, que está sujeto a la aprobación del Tribunal.

27 **L. Tribunal.** “Tribunal” significará el Tribunal Superior del Condado de San Joaquín.

28 **M. Demandado o Partes Eximidas.** “Demandado” o “Partes Eximidas” significará y hará

referencia a NBC Manteca Merchants, Inc. y a todas sus compañías matrices, subsidiarias, compañías conjuntas y entidades afiliadas actuales y anteriores, y a cada uno de sus respectivos propietarios, funcionarios, directores, accionistas, ejecutivos, socios, empleados, compañías de seguros, gerentes, agentes y abogados actuales y anteriores.

N. **Abogados Defensores.** “Abogados Defensores”, “Abogados del Demandado” o “Abogados de las Partes Eximidas” significará Bradley Schwan, Jannine Kranz y Brittany McCarthy de Littler Mendelson P.C.

O. **Fecha de Vigencia.** “Fecha de Vigencia” significará el primer día hábil después del último de los siguientes acontecimientos: (i) si, de forma adecuada y dentro de los plazos previstos, ningún Miembro de la Clase interviene, presenta dentro de los plazos previstos una moción para revocar la sentencia u objeta el Arreglo, la fecha en la que el Tribunal firma y dicta una orden otorgando la Aprobación Definitiva del Arreglo; (ii) si, dentro de los plazos previstos, un Miembro de la Clase interviene o presenta una moción para revocar la sentencia u objeta el Arreglo, sesenta y un (61) días después de la fecha en la que el Tribunal dicta una orden que otorga la aprobación definitiva, si no se presenta ninguna apelación; o (iii) si, dentro de los plazos previstos, un Miembro de la Clase interviene o presenta una moción para revocar la sentencia u objeta el Arreglo y presenta una apelación dentro de los plazos previstos, la fecha de la resolución definitiva de dicha apelación (lo que incluye toda solicitud de una nueva audiencia y/o petición de revisión de sentencia), que dé lugar a la aprobación judicial definitiva y completa del Arreglo en su totalidad, sin que sea posible ninguna recusación adicional del mismo.

P. **Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado.** “Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado” significará la parte que corresponde al empleado de todo impuesto de nómina salarial federal, estatal o local aplicable, incluyendo los que se cobran conforme a la autoridad de la Ley de Contribuciones al Seguro Federal (“FICA”, por sus siglas en inglés), FUTA y/o SUTA sobre la parte de todo Monto Individual del Arreglo de todo Participante de la Clase, tal como se define más abajo, que constituye salarios. El Administrador del Arreglo retendrá y pagará los Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado del Monto Neto del Arreglo.

1 **Q. Impuestos del Empleador.** “Impuestos del Empleador” significará y se referirá a la
2 parte que le corresponde al Demandado de los impuestos de nómina salarial (por ejemplo, impuestos
3 del seguro de desempleo, impuestos para capacitación de empleados, impuestos del Seguro Social y de
4 Medicare) que corresponde pagar sobre la parte del Monto Individual del Arreglo de todo Participante
5 de la Clase que constituye salarios. El Demandado y las Partes Eximidas pagarán por separado los
6 Impuestos del Empleador al Administrador del Arreglo además del Monto Bruto del Arreglo y **no** se
7 pagarán del Monto Bruto del Arreglo ni del Monto Neto del Arreglo.

8 **R. Aprobación Definitiva y Audiencia de Justicia.** “Aprobación Definitiva y Audiencia
9 de Justicia” significará la audiencia definitiva celebrada para establecer la equidad, razonabilidad y
10 adecuación del Arreglo de la Clase tal como la establezca el Tribunal.

11 **S. Fecha de Aporte de Fondos.** “Fecha de Aporte de Fondos” o la fecha en la que el
12 Demandado depositará el Monto Bruto del Arreglo significará quince (15) días después de la Fecha de
13 Vigencia.

14 **T. Monto Bruto del Arreglo.** “Monto Bruto del Arreglo” o “GSA”, por sus siglas en
15 inglés, es el monto no reversible acordado del arreglo de un total de \$190,000.00, que representa el
16 monto no reversible que corresponde pagar conforme a este Arreglo por parte del Demandado NBC
17 Manteca Merchants, Inc. e incluye los honorarios de abogados y costos, los costos de la administración
18 del arreglo por parte del Administrador del Arreglo, el Pago por Servicios a la Representante de la
19 Clase de un máximo de \$6,500.00, el pago del monto total de \$20,000.00 por las sanciones de la Ley
20 del Procurador General Privado (“PAGA”, por sus siglas en inglés), [75% o \$15,000.00 de los cuales
21 serán pagados a la Agencia de Desarrollo de Trabajo y Fuerza Laboral (“LWDA”, por sus siglas en
22 inglés), y 25% o \$5,000.00 que serán incluidos en el monto asignado a los Empleados Agraviados], y
23 los montos que corresponde pagar a la Clase del Arreglo.

24 **U. Audiencia sobre la Aprobación Preliminar.** “Audiencia sobre la Aprobación
25 Preliminar” significará la audiencia celebrada sobre la moción de aprobación preliminar del Arreglo de
26 la Clase.

27 **V. Monto Individual del Arreglo.** “Monto Individual del Arreglo” significará el monto
28 que se distribuye en última instancia a cada Participante de la Clase.

1 **W. Monto Neto del Arreglo.** “Monto Neto del Arreglo” significará el Monto Bruto del
2 Arreglo menos los Gastos de Administración del Arreglo, los Honorarios y Gastos de los Abogados de
3 la Clase, 75% del Pago PAGA que corresponde pagar a la Agencia de Desarrollo de Trabajo y Fuerza
4 Laboral (“LWDA”, por sus siglas en inglés) de California, y el Pago por Servicios.

5 **X. Exclusión/Exclusiones.** “Exclusión/Exclusiones” significará toda persona que solicita
6 dentro de los plazos previstos y de forma válida su exclusión del Arreglo de la Clase de conformidad
7 con los términos del Aviso de la Clase y no más allá de la Fecha Límite de Respuesta.

8 **Y. Demandante.** “Demandante” significará la Demandante identificada Angélica Díaz
9 Valdez.

10 **Z. Período PAGA o Período PAGA Cubierto.** “Período PAGA” o “Período PAGA
11 Cubierto” significará el período del 20 de febrero de 2020 al 13 de octubre de 2022.

12 **AA. Representante PAGA.** “Representante PAGA” significará la Demandante Angélica
13 Díaz Valdez.

14 **BB. Pago PAGA.** “Pago PAGA” significa las sanciones de conformidad con las secciones
15 2698 y subsiguientes del Código de Trabajo de California, la Ley de Procurador General Privado de
16 2004 (“PAGA”, por sus siglas en inglés), que las Partes han acordado que es una suma razonable que se
17 pagará para el arreglo de los reclamos PAGA incluidos en la Acción Legal, que es el monto de
18 \$20,000.00 para sanciones de la Ley de Procurador General Privado (“PAGA”), 75% o \$15,000.00 de
19 los cuales se pagarán a la Agencia de Desarrollo de Trabajo y Fuerza Laboral (“LWDA”, por sus siglas
20 en inglés), y 25% o \$5,000.00 se incluirán en el monto asignado a los Empleados Agravados. Los
21 Abogados de la Clase entregarán un aviso oportuno del Arreglo de la Clase a la LWDA conforme a la
22 sección 2699(1)(2) del Código de Trabajo. Debido a que la PAGA no permite que los empleados se
23 excluyan, todos los Miembros de la Clase que también son un Empleado Agravado que se excluyen
24 recibirán de todas maneras su parte prorrateada de las sanciones PAGA. *Baumann v. Chase Inv. Servs.*
25 *Corp.*, 747 F.3d 1117, 1122 (9th Cir. 2014) (explica que la PAGA “no incluye un requisito de aviso
26 para los empleados agraviados no identificados y que dichos empleados no pueden excluirse de una
27 acción legal PAGA”.); *accord Arias v. Sup.* . 46 Cal.4th 969, 986-987 (2009); *Williams v. Sup.* ., 3
28 Cal.5th 531, 547, fn. 4 (2017) (explica que los empleados agraviados “no son los propietarios de un

reclamo personal por sanciones civiles PAGA...y que no se encuentran en juego los reclamos personales por reparaciones que puedan tener los empleados ausentes”).

CC. Partes. “Partes” significará la Demandante y el Demandado.

DD. Fecha de Aprobación Preliminar. “Fecha de Aprobación Preliminar” significará la fecha en la que el Tribunal dicta una orden que aprueba de forma preliminar esta Estipulación.

EE. Reclamos Eximidos. “Reclamos” o “Reclamos Eximidos” significará todas y cada una de las causas de acción legal o reclamos que se hicieron valer o que se podrían haber hecho valer en base a los hechos alegados en el Aviso PAGA del 16 de agosto de 2021, el Aviso PAGA Enmendado del 27 de septiembre de 2021 o la Demanda del 27 de septiembre de 2021 que incluye que el Demandado presuntamente no pagó salarios mínimos, no pagó salarios de horas extra, no proporcionó períodos de comidas legales, no proporcionó períodos de descanso legales, no entregó recibos de sueldo detallados correctos, no pagó salarios oportunamente, y no presentó registros de personal y salarios oportunos. Ello incluye presuntas infracciones de 201, 202, 203, 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 432, 510, 512, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1194.2, 1197, 1197.1, 1198, 1198.5, 6408 del Código de Trabajo y las Órdenes de Salario de la IWC Números: 7-2001 y 9-2001. Los Reclamos Eximidos no incluyen ningún reclamo de beneficios de compensación al trabajador, desempleo o discapacidad ni ningún otro reclamo más allá de lo que se especifican en el presente.

FF. Fecha Límite de Respuesta. “Fecha Límite de Respuesta” significará la fecha cuarenta y cinco (45) días después de la fecha en la cual el Administrador del Arreglo envía por correo por primera vez el Aviso de la Clase a los Miembros de la Clase del Arreglo.

GG. Pago por Servicios. “Pago por Servicios” significará el monto aprobado por el Tribunal, que no puede superar \$6,500.00, que se pagará a la Representante de la Clase y/o Representante PAGA en reconocimiento por su dedicación y tiempo en nombre de la Clase y como contraprestación por una exención de responsabilidad plena, general e integral y renuncia conforme a la sección 1542 del Código Civil de los Reclamos Eximidos de la Representante de la Clase.

HH. Arreglo. “Arreglo” significará el arreglo entre las Partes, que se formaliza en esta Estipulación y que está sujeto a la aprobación del Tribunal.

II. Administrador del Arreglo. “Administrador del Arreglo” significará ILYM Group,

Inc. (u otro administrador según lo acordado por las partes) que será responsable de la administración del Arreglo y temas relacionados.

JJ. Estipulación. “Estipulación” significará esta Estipulación Conjunta de Arreglo y Exención de Responsabilidad de Demanda Colectiva y Acción de Representación, que incluye todo anexo que se adjunta.

II. ANTECEDENTES DE HECHO Y PROCESALES DE LA ACCIÓN LEGAL

A. Reclamos de la Demandante. La Demandante alega que el Demandado infringió §§ 201, 202, 203, 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 432, 510, 512, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1194.2, 1197, 1197.1, 1198, 1198.5, 6408 del Código de Trabajo, además de las Órdenes de Salario de la IWC Números: 7-2001 y 9-2001. Específicamente, la Demandante alega que el Demandado: 1) no pagó salarios mínimos por todas las horas trabajadas incluyendo, de forma enunciativa y no limitativa, el tiempo relacionado con controles de temperatura; 2) no pagó salarios de horas extra incluyendo, de forma enunciativa y no limitativa, el tiempo relacionado con controles de temperatura y clasificó de forma errónea horas extra como horas regulares; 3) no proporcionó períodos de comidas legales; 4) no proporcionó períodos de descanso legales; 5) no entregó recibos de sueldo detallados exactos, lo que incluye la entrega de recibos de sueldo detallados que no incluían el nombre de la entidad legal que es el empleador en infracción de la sección 226(a)(8) del Código de Trabajo; 6) practicó competencia desleal en infracción de la sección 17200 del Código de Negocios y Profesiones en base a lo anterior; y 8) solicita sanciones conforme a la PAGA por dichas presuntas infracciones y por infracciones adicionales tal como se establece en el Aviso PAGA del 16 de agosto de 2021, el Aviso PAGA Enmendado del 27 de septiembre de 2021 o la Demanda del 27 de septiembre de 2021.

Las Partes sometieron el tema a mediación ante el ampliamente respetado mediador David Phillips, Esq. de Signature Resolution debido a una propuesta de mediador. Las negociaciones del arreglo entre las Partes fueron en todo momento sin colusión, contenciosas y en condiciones de igualdad.

B. Presentación de pruebas e investigación. Antes de la Mediación y la presentación de los Documentos de Aprobación Preliminar, los Abogados de la Clase llevaron a cabo una investigación detallada de los presuntos reclamos de la Clase del Arreglo. Esta presentación de pruebas e

1 investigación incluyó, entre otras cosas, información sobre lo siguiente: (a) la cantidad de Miembros de
2 la Clase (374); (b) la cantidad de Empleados Agraviados (164); (c) la cantidad de semanas laborales en
3 cuestión durante el Período de la Clase (16,369); (d) la cantidad de períodos de pago en cuestión
4 durante el período PAGA (6,882 períodos de pago); (e) la cantidad de antiguos empleados (91); (f) la
5 información sobre las políticas y procedimientos de controles de salud del Demandado; (g) los
6 documentos de la política pertinentes que incluyen el acuerdo de negociación colectiva del Demandado
7 aplicable a la Clase y otros documentos de política pertinentes; y (h) una muestra de registros de horas
8 y pagos de 328 de los 374 Miembros de la Clase que representan una muestra de 87.7% de los registros
9 de horas y pagos de los Miembros de la Clase.

10 Las Partes están de acuerdo en que la investigación y evaluación que se describe más arriba,
11 además de la presentación de pruebas y la información intercambiada durante las negociaciones del
12 arreglo, son más que suficientes para evaluar los méritos de las respectivas posturas de las Partes y
13 llegar a un acuerdo sobre los temas de una manera justa y equitativa. Las Partes participaron en una
14 investigación y presentación de pruebas que resulta suficiente para evaluar los méritos relativos de los
15 reclamos de la Representante de la Clase y Representante PAGA y de las defensas del Demandado a los
16 mismos.

17 **C. Beneficios de un Arreglo de la Clase.** La amplia presentación de pruebas informal que
18 se llevó a cabo en este tema resultó adecuada para brindar a la Representante de la Clase y a los
19 Abogados de la Clase una comprensión sólida de los méritos de sus posturas y para evaluar el valor de
20 los reclamos de la Clase del Arreglo. La presentación de pruebas informal llevada a cabo en esta
21 Acción Legal y la información intercambiada por las Partes a través de la presentación de pruebas y los
22 intercambios sobre el arreglo son suficientes para evaluar de forma fiable los méritos de las posturas
23 respectivas de las Partes y llegar a un arreglo sobre los temas de una manera justa y equitativa.

24 La Demandante y los Abogados de la Clase consideran que los reclamos, causas de acción
25 legal, alegaciones y argumentos que se hicieron valer en la Acción Legal tienen mérito. Los Abogados
26 de la Clase llevaron a cabo de forma diligente una investigación de los reclamos de la Demandante y de
27 la Clase contra el Demandado y las Partes Eximidas. En base a su propia investigación y evaluación
28 independiente, la opinión de los Abogados de la Clase es que el arreglo con el Demandado y las Partes

Eximidas por la contraprestación y según los términos que se establecen en este Arreglo es justo, razonable y adecuado, y que favorece los intereses de la Clase del Arreglo teniendo en cuenta todos los hechos y circunstancias conocidos y las diversas defensas basadas en hechos y legales hechas valer por el Demandado.

La Demandante y los Abogados de la Clase reconocen además el gasto y la demora de los procedimientos sostenidos prolongados necesarios para litigar la Acción Legal contra el Demandado mediante un juicio y mediante apelaciones. Los Abogados de la Clase tomaron en cuenta el resultado incierto del proceso judicial, el riesgo de un proceso judicial prolongado en acciones legales complejas tales como las que nos ocupa, además de las dificultades y demoras inherentes en los procesos judiciales de este tipo. La Demandante es consciente de los desafíos potenciales y las posibles defensas a los reclamos alegados en la Acción Legal.

La Demandante y los Abogados de la Clase consideran que el Arreglo que se establece en esta Estipulación otorga beneficios sustanciales a la Demandante y a los Miembros de la Clase del Arreglo y que una revisión independiente de esta Estipulación por parte del Tribunal en el proceso de aprobación confirmará dicha conclusión. En base a su propia investigación y evaluación independiente, los Abogados de la Clase determinaron que el Arreglo que se establece en la Estipulación es lo más conveniente para los intereses de la Demandante y los Miembros de la Clase del Arreglo.

D. Rechazos de actos indebidos y responsabilidad del Demandado. El Demandado rechaza y sigue rechazando todas y cada una de las alegaciones, reclamos y argumentos alegados por la Demandante en la Acción Legal. El Demandado rechaza y sigue rechazando expresamente todas las acusaciones de actos indebidos intencionales o a sabiendas o de responsabilidad que surgen de toda conducta, declaración, acción u omisión que se alega en la Acción Legal. El Demandado sostiene que existe un litigio de buena fe sobre si incumplió o no de forma intencional o a sabiendas de buena fe con el Código de Trabajo de California, que no se perjudicó a ningún Miembro de la Clase o Empleado Agraviado, y que trató de forma legal y justa a la Demandada y a los Miembros de la Clase del Arreglo. El Demandado sostiene además que, para todo fin que no sea llegar a un arreglo en esta Acción Legal, dichos reclamos son inadecuados para un tratamiento como clase o de representación. No obstante, el Demandado llegó a la conclusión de que los procedimientos adicionales en la Acción Legal resultarían

prolongados y dispendiosos y que su deseo es que la Acción Legal llegue a un arreglo pleno y definitivo de la manera y conforme a los términos y condiciones que se establecen en esta Estipulación, con el objeto de poner punto final a un proceso judicial oneroso y prolongado, permitir el desempeño de la actividad comercial del Demandado sin un proceso judicial adicional costoso y la distracción de su personal en lo que se refiere a los temas en cuestión en la Acción Legal. El Demandado tuvo en cuenta además la incertidumbre y los riesgos inherentes en todo proceso judicial, en particular en casos complejos como el de la Acción Legal. Por lo tanto, el Demandado determinó que es deseable y beneficioso llegar a un arreglo en la Acción Legal de la manera y conforme a los términos y condiciones que se establecen en esta Estipulación.

E. Intención del Arreglo de la Clase. El Arreglo de la Clase que se establece en el presente tiene por objeto lograr lo siguiente: (1) el dictado de una orden que apruebe el Arreglo de la Clase; (2) el dictado de una sentencia de la Acción Legal; (3) la exención de responsabilidad del Demandado y las Partes Eximidas por responsabilidad y todos y cada uno de los Reclamos Eximidos y por todo reclamo que surja de la Acción Legal.

III. CERTIFICACIÓN CONDICIONAL DE CLASE Y DESIGNACIÓN DE LOS ABOGADOS DE LA CLASE

A. La Clase del Arreglo. Para los fines de esta Estipulación y del Arreglo de la Clase de esta Acción Legal exclusivamente, las Partes estipulan la certificación condicional de clase de la Clase del Arreglo.

B. Designación de los Abogados de la Clase. Para los fines de esta Estipulación y sujeto a la aprobación del Tribunal, las Partes por el presente estipulan la designación de los Abogados de la Clase como los abogados para la Clase y la efectuación del Arreglo de la Clase de conformidad con esta Estipulación.

IV. CONTRAPRESTACIÓN POR EL ARREGLO DE LA CLASE

A. Monto del Arreglo. Las Partes acuerdan llegar a un arreglo en esta Acción Legal por el Monto Bruto del Arreglo de \$190,000.00. No tendrán lugar reversiones al Demandado ni a las Partes Eximidas. El Monto Bruto del Arreglo y otros actos y concesiones otorgadas por el Demandado y las Partes Eximidas constituirán una contraprestación adecuada por el Arreglo de la Clase y tendrán lugar

para llegar a un arreglo pleno y definitivo en lo siguiente: (a) los Reclamos Eximidos, (b) los Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase, (c) los Gastos Administrativos del Arreglo, (d) el Pago por Servicios, (e) el Pago PAGA a la LWDA, y (f) toda otra obligación del Demandado y las Partes Eximidas conforme a esta Estipulación. Después de que el Tribunal dicte una orden que apruebe de forma preliminar este Arreglo de la Clase, el Administrador del Arreglo enviará el Aviso de la Clase a los Miembros de la Clase del Arreglo, que describe los términos del Arreglo de la Clase y los procedimientos para excluirse, objetar o participar en el mismo.

B. Pago por Servicios a la Representante de la Clase. La Representante de la Clase puede solicitar al Tribunal que apruebe un Pago por Servicios de un monto de \$6,500.00 por su dedicación en nombre de la Clase del Arreglo en esta Acción Legal, lo que incluye brindar asistencia en la investigación y consultas de los Abogados de la Clase y proporcionar documentos de importancia crucial a los Abogados de la Clase. El Demandado y las Partes Eximidas no se opondrán a ninguna solicitud de la Representante de la Clase de un Pago por Servicios de ese monto. Todo Pago por Servicios aprobado por el Tribunal se pagará a la Representante de la Clase del Monto Bruto del Arreglo y será adicional a toda distribución a la que la misma tenga derecho de otra manera como una Miembro de la Clase del Arreglo y Empleada Agraviada. El Pago por Servicios no se considerará un salario, y el Administrador del Arreglo entregará a la Representante de la Clase un Formulario 1099 del IRS que refleje dicho pago. La Representante de la Clase será responsable del pago de todos los impuestos en lo que se refiere a su Pago por Servicios y eximirá y exonerará al Demandado y a las Partes Eximidas por toda responsabilidad relacionada con el mismo.

C. Pago a los Participantes de la Clase. Cada Participante de la Clase calificará para recibir un pago del Monto Individual del Arreglo y recibirá una parte del Monto Neto del Arreglo de forma prorrateada que se calculará dividiendo la cantidad total de períodos de pago trabajados por un Participante de la Clase individual durante el Período de la Clase por la cantidad total de períodos de pago trabajados por todos los Participantes de la Clase durante el Período de la Clase. En el caso de los Miembros de la Clase que deciden excluirse del Arreglo enviando una Solicitud de Exclusión válida (tal como se define a continuación) y/o cuyo Aviso de Arreglo se determina que no se puede entregar después de que el Administrador del Arreglo lo vuelva a enviar de forma razonable, no se pagará el

Pago del Arreglo Total de los Miembros de la Clase al Miembro de la Clase y el mismo se sumará al Monto Neto del Arreglo y se volverá a distribuir entre los Miembros de la Clase Participantes de forma prorrateada.

D. Pago a los Empleados Agraviados. La parte del pago de la sanción PAGA asignada a los Miembros de la Clase que también son Empleados Agraviados que trabajaron durante el Período PAGA Cubierto (del 20 de febrero de 2020 a la fecha de la Aprobación Definitiva de este Arreglo), será distribuida a los Miembros de la Clase que trabajaron durante el Período PAGA Cubierto independientemente de si se excluyen o no del Arreglo.

E. Tratamiento fiscal y pago. Para calcular los Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado de los Montos Individuales del Arreglo para los Participantes de la Clase (lo que incluye el pago a la Representante de la Clase, pero excluye su Pago por Servicios), el 33.3% de cada Monto Individual del Arreglo pagado a cada Miembro de la Clase constituirá salarios y se informará en un formulario W-2 del IRS y el 66.7% se considerará primas no salariales, sanciones e intereses, que se informarán en un formulario 1099 del IRS. Antes de la distribución definitiva, el Administrador del Arreglo calculará los Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado totales que corresponden debido a la parte salarial de los Montos Individuales del Arreglo previstos de los Participantes de la Clase y dicho monto se deducirá del Monto Neto del Arreglo. Adicionalmente, antes del aporte de fondos definitivo para cubrir el Monto Bruto del Arreglo y la distribución definitiva, el Administrador del Arreglo calculará los Impuestos del Empleado totales que corresponden a la parte salarial de los Montos Individuales del Arreglo de los Participantes de la Clase y enviará instrucciones al Demandado y Partes Eximidas por separado quienes pagarán la parte del empleador de los impuestos de nómina salarial. Las Partes comprenden que la Demandante y los Participantes de la Clase que reciben todo pago conforme a esta Estipulación serán responsables exclusivamente por toda obligación de impuestos individual relacionada con este Arreglo de la Clase.

F. Sin efecto sobre los planes de beneficios de los empleados. Ni el Arreglo de la Clase ni ninguno de los montos pagados conforme al Arreglo de la Clase modificará ninguna hora, día o semana de servicio acreditada previamente conforme a todo plan de beneficios de los empleados, política o programa de bonificaciones patrocinado por el Demandado o las Partes Eximidas. Dichos

1 montos no se utilizarán para justificar contribuciones adicionales, beneficios ni ningún otro derecho
2 monetario conforme a planes de beneficios, políticas o programas de bonificaciones patrocinados por el
3 Demandado o las Partes Eximidas. Los pagos realizados conforme a los términos de esta Estipulación
4 no se aplicarán de forma retroactiva, simultánea o a futuro como salarios, ingresos, remuneraciones ni
5 ninguna otra forma de remuneración para los fines de todo plan de beneficios, política o programa de
6 bonificaciones del Demandado o las Partes Eximidas. El Demandado y las Partes Eximidas conservan
7 el derecho de modificar la redacción de sus planes de beneficios, políticas y programas de
8 bonificaciones para hacer cumplir dicha intención y dejar en claro que todo monto pagado conforme a
9 esta Estipulación no es por “períodos de pago” ni ningún término de medición similar tal como se
10 define en los planes, las políticas y los programas de bonificaciones aplicables para fines de
11 elegibilidad, adquisición de derechos, acumulación de beneficios ni ningún otro fin, y que esta
12 Estipulación no exige ninguna contribución ni beneficio adicional. El Demandado y las Partes
13 Eximidas no consideran que los pagos del Arreglo de la Clase sean una “remuneración” para los fines
14 de determinar la elegibilidad o la acumulación de beneficios en todo plan de beneficios, política o
15 programas de bonificaciones, o todo otro plan patrocinado por el Demandado o las Partes Eximidas.

16 **G. Honorarios de Abogados y Gastos de los Abogados de la Clase.** Como parte de la
17 moción de aprobación definitiva del Arreglo de la Clase, los Abogados de la Clase pueden presentar
18 una solicitud de un otorgamiento de Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase cuya parte
19 correspondiente a honorarios no puede superar un tercio del Monto Bruto del Arreglo (es decir,
20 \$63,333.33) y el otorgamiento de costos y gastos de un máximo de \$20,000.00 adicionales. Como una
21 condición para este Arreglo de la Clase, los Abogados de la Clase aceptaron hacer valer honorarios
22 únicamente de la manera que se describe en esta Sección. Todos los Honorarios y Gastos de los
23 Abogados de la Clase otorgados por el Tribunal se pagaran del Monto Bruto del Arreglo para llegar al
24 Monto Neto del Arreglo y no constituirán el pago a ninguno de los Miembros de la Clase del Arreglo.
25 Si los Abogados de la Clase reducen de forma voluntaria la solicitud de Honorarios y Gastos de los
26 Abogados de la Clase o si el Tribunal otorga Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase que son
27 menores que los que se indican más arriba, se volverá a calcular el Monto Neto del Arreglo para reflejar
28 los Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase que se otorgaron concretamente y dichos montos

serán distribuidos a la Clase.

Los Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase aprobados por el Tribunal incluirán lo siguiente: (a) todo el trabajo realizado y los costos y gastos incurridos por algún abogado o a indicación de un abogado que represente a la Clase del Arreglo hasta la fecha de esta Estipulación; (b) todo el trabajo que se realizará y los costos que se incurrirán en relación con toda aprobación del Tribunal del Arreglo de la Clase; (c) todo el trabajo que se realizará y los costos y gastos, si existen, incurridos en relación con la administración del Arreglo de la Clase hasta la Fecha de Vigencia y la desestimación de la Acción Legal sin derecho a nuevo juicio; y (d) pueden basarse en la Teoría de Catalizador, Teoría de Fondo Común y/u otros fundamentos.

V. COSTOS Y GASTOS DEL ADMINISTRADOR DEL ARREGLO

A. Los costos y gastos del Administrador del Arreglo. Todos los costos y gastos que se deben pagar al Administrador del Arreglo en relación con su administración del Arreglo de la Clase incluyendo, de forma enunciativa y no limitativa, entregar el Aviso de la Clase, encontrar a los Miembros de la Clase del Arreglo, procesar las solicitudes de Exclusión y las objeciones, y calcular, administrar y distribuir los Montos Individuales del Arreglo a los Participantes de la Clase y formularios de impuestos relacionados, se pagarán del Monto Bruto del Arreglo y no superaran los \$15,000.00.

B. Pago por parte del Demandado. El Demandado depositará el Monto Bruto del Arreglo en la Fecha de Aporte de Fondos.

VI. AVISO A LOS MIEMBROS DE LA CLASE Y PROCESO DE ADMINISTRACIÓN DE RECLAMOS

A. El Administrador del Arreglo. El Administrador del Arreglo será responsable de enviar por correo el Aviso de la Clase a los Miembros de la Clase del Arreglo, ocuparse de las consultas de los Miembros de la Clase del Arreglo sobre el Aviso de la Clase, determinar los Montos Individuales del Arreglo, mantener los fondos del arreglo en una cuenta adecuada, preparar, administrar y distribuir los Montos Individuales del Arreglo a los Participantes de la Clase, enviar un informe final y realizar todas las demás tareas que le puedan indicar las Partes.

El Administrador del Arreglo entregará informes semanalmente a los Abogados de la Clase y a

los Abogados Defensores con un resumen de la información pertinente y brindándoles actualizaciones sobre la cantidad de objeciones y Solicitudes de Exclusión validadas y presentadas dentro de los plazos previstos. El Administrador del Arreglo enviará por correo electrónico a los Abogados de la Clase y a los Abogados Defensores copias con indicación de la hora y fecha de las Exclusiones y objeciones originales a más tardar cinco (5) días después de su recepción. El Administrador del Arreglo entregará a los Abogados de la Clase una constancia de envío por correo del Aviso de la Clase, sin indicar los nombres de los Miembros Individuales de la Clase, que el Administrador del Arreglo presentará ante el Tribunal cuando los Abogados de la Clase presenten su moción en apoyo de la Aprobación Definitiva y la Audiencia de Justicia del Tribunal.

A más tardar catorce (14) días antes de la Aprobación Definitiva y de la Audiencia de Justicia, el Administrador del Arreglo recopilará y entregará a los Abogados de la Clase y a los Abogados Defensores un informe con información resumida sobre (a) el monto total de los Montos Individuales del Arreglo definitivos de cada Participante de la Clase, (b) la cantidad de Participantes de la Clase que recibirán dichos pagos, y (c) la cantidad definitiva de Exclusiones y objeciones.

Se estima que los Gastos Administrativos son de \$15,000.00. Con anterioridad al cálculo y la distribución de los Montos Individuales del Arreglo, el Administrador del Arreglo calculará los Gastos Administrativos totales hasta la conclusión de sus servicios y dicho monto se deducirá del Monto Bruto del Arreglo antes del cálculo definitivo de los Montos Individuales del Arreglo. Si el costo de la administración resulta superior a \$15,000.00, el costo adicional saldrá del Monto Bruto del Arreglo.

B. Aviso a los Miembros de la Clase del Arreglo. El Aviso se entregará a los Miembros de la Clase del Arreglo de la siguiente manera: En un plazo de 14 días de la Fecha de Aprobación Preliminar, el Demandado entregará al Administrador del Arreglo una lista de los Miembros de la Clase que incluye los nombres, números del seguro social, últimas direcciones conocidas y números de teléfono, y la cantidad total de períodos de pago trabajados por cada Miembro de la Clase durante el Período de la Clase (la “Base de Datos”). El Aviso se enviará en inglés y español.

En un plazo de 21 días de la Fecha de Aprobación Preliminar, el Administrador del Arreglo determinará la cantidad de períodos de pago para cada Miembro de la Clase del Arreglo en base a la información proporcionada por el Demandado y realizará una búsqueda nacional de cambio de

1 dirección de la dirección de cada Miembro de la Clase, actualizará los resultados en base a los
2 resultados de la búsqueda, completará los datos de Monto Individual del Arreglo para cada Miembro de
3 la Clase del Arreglo, y enviará un Aviso a cada Miembro de la Clase del Arreglo por el correo de
4 primera clase de los Estados Unidos. El Aviso de la Clase también incluirá una declaración fácilmente
5 comprensible advirtiéndolo a los Miembros de la Clase que, a menos que decidan Excluirse del Arreglo
6 de la Clase, el Miembro de la Clase del Arreglo exime de responsabilidad y renuncia a todos los
7 Reclamos Eximidos contra las Partes Eximidas.

8 El Aviso de la Clase informará a los Miembros de la Clase del Arreglo sobre su parte individual
9 estimada del Monto Individual del Arreglo. Los Miembros de la Clase pueden objetar los registros del
10 Demandado sobre la cantidad de períodos de pago trabajados durante el Período de la Clase mediante el
11 envío de información al Administrador del Arreglo a más tardar 45 días después del envío por correo
12 del Aviso de la Clase por parte del Administrador del Arreglo, que es la “Fecha Límite de Respuesta”
13 definida. El Administrador del Arreglo trabajará en conjunto con el Demandado, los Abogados del
14 Demandado y los Abogados de la Clase para resolver los litigios de buena fe. Si las Partes no pueden
15 llegar a un acuerdo sobre los períodos de pago que se deben acreditar, el Administrador del Arreglo
16 tomará la decisión definitiva en base a la información presentada por el Miembro de la Clase del
17 Arreglo y el Demandado.

18 **C. Procedimiento de Exclusión.** Se considerará que los Miembros de la Clase del Arreglo
19 que no se Excluyen dentro de los plazos previstos del Arreglo de la Clase participan en el Arreglo de la
20 Clase y se convertirán en un Participante de la Clase sin necesidad de presentar un formulario de
21 reclamo ni tomar ninguna otra medida. Para Excluirse del Arreglo de la Clase, los Miembros de la
22 Clase del Arreglo deben enviar una carta o tarjeta postal al Administrador del Arreglo a más tardar en
23 la Fecha Límite de Respuesta. La solicitud de Exclusión debe indicar el nombre y la dirección del
24 Miembro de la Clase del Arreglo para fines de correspondencia y de identificación y debe incluir una
25 frase que indique lo siguiente: “I WISH TO BE EXCLUDED FROM THE SETTLEMENT CLASS IN
26 VALDEZ VS. NBC MANTECA MERCHANTS, INC.” (DESEO EXCLUIRME DE LA CLASE DEL
27 ARREGLO DE VALDEZ VS. NBC MANTECA MERCHANTS, INC.) o demostrar de otra manera
28 una intención clara de ser excluido del Arreglo. Las solicitudes de exclusión no se considerarán

1 inválidas si no incluyen la frase exacta de “I WISH TO BE EXCLUDED FROM THE SETTLEMENT
2 CLASS IN VALDEZ VS. NBC MANTECA MERCHANTS, INC.”, siempre y cuando en la redacción
3 de la solicitud resulte evidente la intención de excluirse del Miembro de la Clase del Arreglo. A menos
4 que el Tribunal determine que existe un motivo justificado, toda solicitud de Exclusión que no incluya
5 una fecha de matasellos a más tardar de la Fecha Límite de Respuesta será inválida. Si con anterioridad
6 a la Fecha Límite de Respuesta tiene lugar la devolución de algún Aviso de la Clase enviado por correo
7 a un Miembro de la Clase del Arreglo debido a que el Servicio de Correo de los Estados Unidos no lo
8 pudo entregar, el Administrador del Arreglo llevará a cabo una búsqueda de paradero para obtener una
9 corrección de la dirección para dicho Miembro o Miembros de la Clase del Arreglo y enviará un
10 segundo Aviso de la Clase a la dirección nueva o diferente que obtuvo. Dicho Miembro o Miembros de
11 la Clase del Arreglo contarán con 14 días adicionales para Excluirse.

12 Si el Administrador del Arreglo determina que una solicitud de Exclusión enviada por un
13 Miembro de la Clase del Arreglo antes de la Fecha Límite de Respuesta es deficiente, el Administrador
14 del Arreglo enviará por correo una carta de deficiencia a dicho Miembro de la Clase del Arreglo
15 identificando el problema. Si un Miembro de la Clase del Arreglo envía tanto una objeción como una
16 solicitud de Exclusión, el Administrador del Arreglo intentará de forma razonable obtener una
17 aclaración de la misma manera que si la solicitud de Exclusión hubiera sido deficiente. Si el Miembro
18 de la Clase no rectifica la deficiencia, se desestimarán la solicitud de Exclusión y se pagará el reclamo y
19 el Miembro de la Clase quedará obligado por la sentencia. Los Miembros de la Clase del Arreglo que
20 no se Excluyen dentro de los plazos previstos quedarán obligados por la Exención de Responsabilidad
21 de los Reclamos Eximidos que se establece en esta Estipulación.

22 **D. Objeciones.** El Aviso de la Clase informará a los Miembros de la Clase del Arreglo
23 sobre su derecho a objetar el Arreglo de la Clase. Todo Miembro de la Clase del Arreglo que desea
24 objetar el Arreglo de la Clase debe enviar una objeción por escrito al Administrador del Arreglo no más
25 allá de la Fecha Límite de Respuesta. Todas las objeciones de los Miembros de la Clase deben indicar
26 el nombre y la dirección actual del Miembro de la Clase para fines de verificación de identidad,
27 proporcionar cada motivo específico que fundamenta la objeción, e incluir una fecha de matasellos no
28 posterior a la Fecha Límite de Respuesta. Los Miembros de la Clase tampoco tienen necesidad de

1 incluir argumentos legales para que se tomen en cuenta sus objeciones por escrito. Los Miembros de la
2 Clase que no presentan una objeción por escrito dentro de los plazos previstos pueden comparecer de
3 todas maneras en la audiencia de aprobación y justicia y dirigir la palabra sobre toda objeción en la
4 misma. Si una persona que objeta desea comparecer durante la Audiencia de Aprobación Definitiva y
5 de Justicia en persona o a través de un abogado, la misma no tiene necesidad de presentar un aviso de
6 intención de comparecer al mismo tiempo que presenta la objeción. No es necesaria la presentación de
7 un aviso de intención de comparecer para conservar el derecho de comparecer durante la Audiencia de
8 Aprobación Final y de Justicia. Los Miembros de la Clase ausentes no tienen necesidad de presentar
9 nada ante el Tribunal. El Administrador del Arreglo entregará oportunamente copias de toda objeción o
10 aviso de intención de comparecer a los Abogados de la Clase y a los Abogados Defensores. Los
11 Miembros de la Clase del Arreglo pueden comparecer durante la Audiencia de Aprobación Definitiva,
12 ya sea en persona (en la medida en que esté permitido durante la pandemia de COVID-19), a través de
13 un método remoto autorizado por el Tribunal, o representados por un abogado corriendo con los gastos.
14 Si un Miembro de la Clase presenta tanto una Solicitud de Exclusión como una objeción por escrito, el
15 Administrador del Arreglo intentará comunicarse con el Miembro de la Clase y determinar si el mismo
16 desea retirar ya sea la Solicitud de Exclusión o la objeción. Si el Miembro de la Clase no retira la
17 Solicitud de Exclusión o la objeción o si el Administrador del Arreglo no puede comunicarse con un
18 Miembro de la Clase que envía tanto una Solicitud de Exclusión como una objeción, será válida la
19 Solicitud de Exclusión, y se supondrá que el Miembro de la Clase no desea participar en el Arreglo.

20 **E. Declaración del Administrador del Arreglo.** Por lo menos 30 días antes de la
21 Audiencia de Aprobación Definitiva y Justicia, el Administrador del Arreglo entregará a los Abogados
22 de la Clase y a los Abogados Defensores una Declaración de Diligencia Debida y Prueba de Envío por
23 Correo en lo que se refiere al envío por correo del Aviso de la Clase y sus tentativas para encontrar a
24 los Miembros de la Clase. La declaración especificará la cantidad de Miembros de la Clase del Arreglo
25 a los que se les envió por correo Avisos de la Clase y la cantidad de Miembros de la Clase del Arreglo a
26 quienes no se les entregaron los Avisos de la Clase, además de información relacionada con la cantidad
27 de Exclusiones y objeciones. Los Abogados de la Clase presentarán dicha declaración ante el Tribunal.

28 **VII. FONDOS Y DISTRIBUCIÓN DEL ARREGLO DE LA CLASE**

1 **A. Asignación del Monto Bruto del Arreglo.** Se llega a un arreglo por los reclamos de
2 todos los Miembros de la Clase del Arreglo a cambio del Monto Bruto del Arreglo de \$190,000.00, que
3 se asignará de la siguiente manera:

- 4 a. Los Gastos Administrativos, que se estima que no superarán los \$15,000.00;
- 5 b. Los Honorarios y Gastos de los Abogados de la Clase, que no superarán los \$63,333.33
6 de honorarios, y gastos que no superarán los \$20,000.00;
- 7 c. El Pago PAGA de \$20,000.00, de los cuales \$15,000.00 se pagarán a la LWDA;
- 8 d. Pago por servicios que no superará los \$6,500.00 a Angélica Díaz Valdez; y
- 9 e. El Monto Neto del Arreglo, que se estima que será de \$70,166.67.

10 Para los fines del cálculo de los Montos Individuales del Arreglo estimados, el Administrador
11 del Arreglo calculará el Monto Neto del Arreglo estimado en base a los valores estimados en la Sección
12 1(a-d) antes de enviar el Aviso a los Miembros de la Clase del Arreglo. Antes de la distribución
13 definitiva, el Administrador del Arreglo calculará el Monto Neto del Arreglo definitivo en base a los
14 valores concretos en la Sección 1 (a-d).

15 **B. Cálculo de los Montos Individuales del Arreglo.** Los Montos Individuales del Arreglo
16 que se pagarán a los Participantes de la Clase se pagarán del Monto Neto del Arreglo. La parte del
17 Monto Neto del Arreglo que corresponde pagar a cada Participante de la Clase se calculará de la
18 siguiente manera: el Administrador del Arreglo dividirá el Monto Neto del Arreglo por la cantidad total
19 de períodos de pago trabajados por los Miembros de la Clase durante el Período de la Clase con el
20 objeto de determinar el monto al que tiene derecho cada Miembro de la Clase por cada período de pago
21 en el que fue un empleado del Demandado durante el Período de la Clase (el “Monto del Período de
22 Pago”). El Administrador del Arreglo multiplicará el Monto del Período de Pago por la cantidad total
23 de períodos de pago trabajados por cada Miembro de la Clase durante el Período de la Clase para
24 obtener el Monto Individual del Arreglo de cada Miembro de la Clase. En el caso de los Miembros de
25 la Clase que deciden excluirse del Arreglo enviando una Solicitud de Exclusión válida (tal como se
26 define a continuación) y/o cuyo Aviso de Arreglo se determina que no se puede entregar después de
27 que el Administrador del Arreglo lo vuelva a enviar de forma razonable, no se pagará el Pago
28 Individual del Arreglo de los Miembros de la Clase al Miembro de la Clase y el mismo se sumará al

Monto Neto del Arreglo y se volverá a distribuir entre los Miembros de la Clase Participantes de forma prorrateada. Los Pagos PAGA realizados a los Empleados Agraviados se calcularán y distribuirán de la misma manera.

El Demandado y las Partes Eximidas no tendrán ninguna responsabilidad para decidir la validez de los Montos Individuales del Arreglo ni ningún otro pago que tenga lugar de conformidad con esta Estipulación y no tendrán ninguna participación ni responsabilidad para determinar o pagar los Impuestos del Empleado, y no tendrán ninguna responsabilidad por todo error cometido en relación con dichos Impuestos del Empleado. La Demandante y los Participantes de la Clase serán los únicos responsables por toda obligación de impuestos relacionada con sus respectivos Montos Individuales del Arreglo.

C. Oportunidad del pago de Honorarios y Gastos a los Abogados de la Clase. El Administrador del Arreglo pagará a los Abogados de la Clase los honorarios y gastos de abogados aprobados por el Tribunal a los Abogados de la Clase no más allá de 15 días después de que el Demandado deposite el Monto Bruto del Arreglo al Administrador del Arreglo.

D. Oportunidad del pago del Pago por Servicios a la Representante de la Clase. El Administrador del Arreglo pagará a la Representante de la Clase todo Pago por Servicios aprobado por el Tribunal no más allá de 15 días después de que el Demandado deposite el Monto Bruto del Arreglo al Administrador del Arreglo.

E. Oportunidad del pago del Pago PAGA a la LWDA. El Administrador del Arreglo pagará a la LWDA la parte del Pago PAGA que se le debe aprobado por el Tribunal no más allá de 15 días después de que el Demandado deposite el Monto Bruto del Arreglo al Administrador del Arreglo.

F. Oportunidad del pago de los Montos Individuales del Arreglo. El Administrador del Arreglo enviará por correo, por el correo de primera clase de los Estados Unidos, el Monto Individual del Arreglo a cada Participante de la Clase a la última dirección conocida no más allá de 15 días después de que el Demandado deposite el Monto Bruto del Arreglo al Administrador del Arreglo. El Administrador del Arreglo en ningún caso distribuirá cheques a los Participantes de la Clase hasta que se hayan tomado en cuenta, calculado y contabilizado todos los Montos Individuales del Arreglo y se hayan calculado y contabilizado todas las obligaciones monetarias restantes. En un plazo de 140 días de

la Fecha de Vigencia, el Administrador del Arreglo entregará una declaración de pago a los Abogados de la Clase. En el caso del fallecimiento de algún Participante de la Clase, el pago corresponderá a la sucesión de dicho Miembro de la Clase del Arreglo y será entregado al albacea o administrador de dicha sucesión, a menos que el Administrador del Arreglo haya recibido una declaración jurada o declaración de conformidad con § 13101 del Código Sucesorio de California, en cuyo caso el pago se hará al/a los deponente(s) o declarante(s).

G. Oportunidad del pago de los Impuestos y Retenciones Obligatorias y los Montos

Individuales del Arreglo. El Administrador del Arreglo hará todo lo posible para pagar los Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado relacionados con el Monto Individual del Arreglo de cada Participante de la Clase y enviar por correo el Monto Individual del Arreglo a cada Miembro de la Clase del Arreglo, por el Correo de los Estados Unidos de primera clase, a la última dirección conocida en un plazo de quince (15) días después de que el Demandado y/o las Partes Eximidas depositan el pago de la última cuota del Monto Bruto del Arreglo ante el Administrador del Arreglo. Si el Administrador del Arreglo no puede hacerlo durante el plazo que se establece más arriba, el mismo informará a los Abogados de la Clase y a los Abogados Defensores y proporcionará una fecha adecuada en la que se pagarán los Impuestos y Retenciones Obligatorias del Empleado y se enviarán por correo los Montos Individuales del Arreglo. El Administrador del Arreglo en ningún caso distribuirá cheques a los Miembros de la Clase hasta que se hayan tomado en cuenta, calculado y contabilizado todos los Montos Individuales del Arreglo y todas las obligaciones monetarias restantes se hayan calculado y contabilizado. En un plazo de doscientos (200) días del envío por correo del Monto Individual del Arreglo a cada Participante de la Clase, el Administrador del Arreglo entregará a los Abogados de la Clase una declaración de pago para su presentación ante el Tribunal. En el caso del fallecimiento de algún Miembro de la Clase, el pago corresponderá a la sucesión de dicho Miembro de la Clase del Arreglo y será entregado al albacea o administrador de dicha sucesión, a menos que el Administrador del Arreglo haya recibido una declaración jurada o declaración de conformidad con § 13101 del Código Sucesorio de California, en cuyo caso el pago se hará al/a los deponente(s) o declarante(s).

H. Cheques del Arreglo no cobrados. Todo fondo relacionado con cheques que no fueron cobrados en un plazo de 180 días se convertirá en nulo, y el Monto Individual del Arreglo relacionado

con el cheque no cobrado será pagado de conformidad con la sección 384 del Código Civil a un receptor “*cy pres*” acordado por las Partes, tal como lo exige la sección 384 del Código de Procedimientos Civiles o mediante todo otro método de distribución consistente con la sección 384 del Código de Procedimientos Civiles. El receptor *cy pres* será Child Abuse Prevention Council of San Joaquin County u otro receptor *cy pres* acordado mutuamente si el Tribunal no aprueba el beneficiario propuesto de las Partes y/o tal como resulte consistente de otra manera con la sección 384 del Código de Procedimientos Civiles.

VIII. ANULACIÓN DE ESTA ESTIPULACIÓN

A. No aprobación de esta Estipulación. Si el Tribunal no aprueba el Arreglo conforme a los términos acordados por las Partes, el tribunal de apelaciones adecuado no ratifica el Arreglo, o se da por terminado al Acuerdo de Arreglo de otra manera: (1) el Acuerdo de Arreglo no tendrá ninguna validez ni efecto y las Partes regresarán a sus respectivas posturas anteriores a su suscripción del mismo, y ninguna Parte quedará vinculada por ninguno de los términos del Acuerdo de Arreglo; (2) el Demandado y las Partes Eximidas no tendrán ninguna obligación de hacer ninguno de los pagos a los Miembros de la Clase del Arreglo, la Demandante o los Abogados de la Demandante; (3) toda orden de aprobación preliminar, orden de aprobación definitiva o sentencia quedará sin efecto; y (4) el Acuerdo de Arreglo y todas las negociaciones, declaraciones, procedimientos y datos relacionados con el mismo se considerarán comunicaciones confidenciales del arreglo de mediación y no estarán sujetos a divulgación por ningún motivo en ningún procedimiento. Sin embargo, las Partes primero harán todo lo posible de buena fe para resolver todo tema planteado por el Tribunal durante el proceso de aprobación.

B. Derechos de las Partes a anular el Arreglo de la Clase. Si más del 5% de los Miembros de la Clase envían decisiones de excluirse del arreglo, el Demandado tendrá derecho a rescindir y dar por terminado el Arreglo sin perjuicio de sus posturas previas al arreglo y defensas en el proceso judicial. Si se supera el límite de exclusiones, el Administrador del Arreglo notificará inmediatamente al abogado principal de todas las partes por correo electrónico. Si cualquiera de las partes decide anular el Arreglo de la Clase conforme a este párrafo, dicha parte será responsable de todos los honorarios y costos del Administrador del Arreglo incurridos concretamente.

C. Invalidación. La invalidación de toda parte sustancial del Arreglo de la Clase invalidará

el Arreglo de la Clase en su totalidad, a menos que las Partes acuerden por escrito posteriormente que las disposiciones restantes del Arreglo de la Clase seguirán en plena vigencia y efecto.

D. Suspensión ante una apelación. En el caso de que tenga lugar una apelación dentro de los plazos previstos de la aprobación del Arreglo de la Clase y Sentencia, la sentencia quedará suspendida, y el Demandado no tendrán la obligación de proporcionar fondos para el Monto Bruto del Arreglo ni de tomar ninguna de las demás medidas exigidas por esta Estipulación hasta que se hayan agotado todos los derechos de apelación conforme a derecho.

IX. MOCIÓN PARA APROBACIÓN DEL TRIBUNAL

A. Aprobación Preliminar. Los Abogados de la Clase presentarán esta Estipulación ante el Tribunal junto con una Moción de Aprobación Preliminar del Arreglo de la Clase. Cada una de las Partes cooperará para presentar la Moción de Aprobación Preliminar a más tardar el 15 de mayo de 2023.

B. Aprobación Definitiva. La Audiencia de Aprobación Definitiva y de Justicia tendrá lugar ante el Tribunal, a menos que el Tribunal ordene lo contrario. Durante la Audiencia de Aprobación Definitiva y de Justicia, la Demandante solicitará al Tribunal el dictado de una orden definitiva que certifique la Clase para fines del arreglo únicamente y que apruebe el Arreglo de la Clase como justo, razonable y adecuado para los Participantes de la Clase según el significado de la Norma 3.769(c), (d) y (e) de las Normas Procesales de California y para el dictado de una sentencia definitiva de la Acción Legal consistente con los términos del Arreglo de la Clase y de la Norma Procesal de California 3.769(h). Los Abogados de la Clase y los Abogados Defensores presentarán ante el Tribunal los alegatos y/o pruebas que sean necesarios para la determinación del Tribunal. Las Partes cumplirán con las Pautas Procesales del Tribunal para la Aprobación Definitiva de Arreglos de Demanda Colectiva y con § 384 del Código de Procedimientos Civiles de que las Partes deben participar en una audiencia de cumplimiento concerniente con la distribución de los fondos, a menos que el Tribunal deje sin efecto dicha audiencia después de evaluar la declaración de cumplimiento del Administrador del Arreglo o de conformidad con otra orden del Tribunal.

X. EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD Y RENUNCIAS

A. Exención de responsabilidad por los Reclamos por parte de la Clase del Arreglo. A

la Fecha de Vigencia, cada Miembro de la Clase del Arreglo que no envió una solicitud de Exclusión dentro de los plazos previstos y la Demandante eximen de responsabilidad al Demandado y a las Partes Eximidas, y a cada una de ellas, por todos y cada uno de los Reclamos Eximidos durante el Período de la Clase.

El deseo de las Partes y de los Miembros de la Clase del Arreglo es llegar a un arreglo, transigir y exonerar de forma plena, definitiva y para siempre los Reclamos Eximidos.

Cada Miembro de la Clase del Arreglo, a excepción de los que se Excluyen dentro de los plazos previstos, quedará obligado por la exención de responsabilidad de los Reclamos Eximidos debido al Arreglo de la Clase y a los términos de la sentencia definitiva y el cumplimiento de dicha sentencia.

B. Exención de responsabilidad por los Reclamos por parte de los Empleados Agraviados. A la Fecha de Vigencia, independientemente de si son Miembros de la Clase o Participantes de la Clase y enviaron una Solicitud de Exclusión válida, todos los Empleados Agraviados llegarán a un arreglo, conciliarán y eximirán de responsabilidad de forma plena, definitiva y para siempre por los Reclamos Eximidos presentados de conformidad con la PAGA. A la Fecha de Vigencia, se considerará que todos los Empleados Agraviados, en su nombre, y en representación de sus herederos, representantes, sucesores, cesionarios y abogados eximieron y exoneraron plenamente, y lo habrán hecho por efecto de la sentencia definitiva, a las Partes Eximidas por todos los Reclamos Eximidos presentados de conformidad con la PAGA.

C. Exención de responsabilidad por los Reclamos por parte de la Representante de la Clase. La Demandante Angélica Díaz Valdez, en su nombre y en representación de sus herederos, albaceas, administradores y representantes, por el presente exime de responsabilidad, exonera y acepta relevar para siempre a las Partes Eximidas por toda acusación, demanda, reclamo, responsabilidad, obligación, promesa, acuerdo, controversia, daño, acción legal, causa de acción legal, juicio, derecho, costo, pérdida, deuda y gasto (incluyendo honorarios de abogados y costos), conocido o desconocido, por derecho o equidad, que pueda tener en la actualidad o pueda tener después de la firma de esta Estipulación, que surja o se relacione de alguna manera con su empleo en el Demandado y las Partes Eximidas, incluyendo los Reclamos Eximidos, reclamos que se hicieron valer o que se podrían haber hecho valer en la Demanda y toda transacción, incidente o tema entre las Partes que tuvo lugar antes de

la fecha en la que se suscribe plenamente esta Estipulación. Sin limitar el carácter general de lo anterior, esta exención de responsabilidad incluirá, de forma enunciativa y no limitativa, todo reclamo conforme a (a) la Ley de Norteamericanos con Discapacidades, tal como fue enmendada; (b) el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, tal como fue enmendada; (c) la Ley de Derechos Civiles de 1991; (d) 42 U.S.C. § 1981, tal como fue enmendado; (e) la Ley Contra la Discriminación en el Empleo por Motivos de Edad, tal como fue enmendada; (f) la Ley de Normas Justas de Trabajo, tal como fue enmendada; (g) la Ley de Igualdad Salarial; (h) la Ley de Seguridad de Ingresos de Retiro de Empleados, tal como fue enmendada; (i) la Ley Ómnibus Consolidada de Reconciliación Presupuestaria, tal como fue enmendada; (j) la Ley de Rehabilitación de 1973; (k) la Ley de Licencia Familiar y Médica; (l) la Ley de Derechos Civiles de 1966; (m) la Ley de Empleo y Vivienda Justa de California; (n) la Constitución de California; (o) el Código de Trabajo de California; (p) el Código de Gobierno de California; (q) el Código Civil de California; (r) las Órdenes de Salario de California, y (s) todo otro estatuto, ordenanza, regulación, norma y otras leyes federales, estatales y locales, y todo reclamo en base a fundamentos constitucionales, estatutarios, de derecho consuetudinario o regulatorios, además de todo otro reclamo en base a teorías de despido indebido o constructivo, incumplimiento de contrato o contrato implícito, fraude, tergiversación, impedimento promisorio o causar de forma intencional y/o negligente angustia emocional, o daños conforme a todo otro estatuto, ordenanza, regulación, norma o ley federal, estatal o local. Esta exención de responsabilidad es por toda reparación, sin importar su denominación incluyendo, de forma enunciativa y no limitativa, pagos atrasados, pagos por anticipado, pagos de vacaciones, bonificaciones, daños compensatorios, daños por responsabilidad extracontractual, daños liquidados, daños punitivos, daños por dolor y sufrimiento, y honorarios y costos de abogados, y por el presente la Demandante exime de responsabilidad y exonera para siempre al Demandado y a las Partes Eximidas por todo reclamo de honorarios y costos de abogados que surjan de los temas eximidos en esta Estipulación.

La Demandante Angélica Díaz Valdez reconoce específicamente que conoce la existencia y está familiarizada con las disposiciones de la Sección 1542, que determina lo siguiente:

Una exención de responsabilidad general no cubre reclamos que el acreedor o la parte que exime no sabe o no sospecha que existan a su favor al momento de suscribir la exención de responsabilidad, y que, de ser conocidos por el mismo, hubieran afectado sustancialmente su arreglo con el deudor o parte eximida.

La Demandante Angélica Díaz Valdez es consciente de la Sección 1542 y, por el presente, renuncia expresamente a todos los derechos y beneficios que pueda tener conforme a la Sección 1542, además de todo otro estatuto o principio de derecho consuetudinario de efecto similar. Es posible que la Demandante Angélica Díaz Valdez de aquí en más descubra hechos adicionales o diferentes a los que conoce en la actualidad o que considera verdaderos en la actualidad en relación con el tema de todos los reclamos a los que se hace referencia en el presente, pero estipula y acuerda que, al momento de la Fecha de Vigencia, la Demandante Angélica Díaz Valdez por el presente exime de responsabilidad de forma plena, definitiva y para siempre sobre todo reclamo contra el Demandado y las Partes Eximidas, conocido o desconocido, sospechado o insospechado, contingente o no contingente, que se hizo valer o que se podría haber hecho valer conforme a cualquier teoría de derecho o equidad sin tener en cuenta el descubrimiento posterior de la existencia de dichos hechos diferentes o adicionales. A pesar de lo anterior, ninguna de las secciones de este Acuerdo de Arreglo servirá ni se interpretará como una exención de los reclamos de compensación al trabajador de la Demandante Angélica Díaz Valdez, los que incluyen los reclamos en el caso de compensación al trabajador pendiente. Los Abogados de la Clase no representan a la Demandante ni participan en el caso de compensación al trabajador de la misma.

XI. OBLIGACIONES DE LAS PARTES

A. Cooperación mutua plena. Las Partes acuerdan cooperar plenamente con la otra para lograr e implementar los términos de esta Estipulación. Dicha cooperación incluirá, de forma enunciativa y no limitativa, suscribir todo documento adicional y tomar toda medida adicional que sea necesaria de forma razonable para cumplir con los términos de este Arreglo de la Clase, a menos que el Tribunal rechace la Propuesta de Arreglo sin derecho a nueva revisión. Las Partes harán todo lo posible, incluyendo todo lo que se contempla en esta Estipulación y todo lo que pueda convertirse en necesario debido a una orden del Tribunal o de otra manera, para poner en práctica esta Estipulación y los términos en la misma. Tan pronto como sea posible después de la suscripción de esta Estipulación, los Abogados de la Clase, con la cooperación del Demandado y los Abogados Defensores, tomarán todas las medidas necesarias y razonables para obtener la aprobación definitiva del Tribunal de esta Estipulación. Las Partes trabajarán en conjunto para llevar a cabo todas las modificaciones no

1 sustanciales del Arreglo solicitadas por el Tribunal para obtener la aprobación del Arreglo Propuesto de
2 las Partes.

3 **B. Obligación de apoyar y defender el Arreglo de la Clase.** Las Partes acuerdan cumplir
4 con todos y cada uno de los términos del Arreglo de la Clase de buena fe y apoyar plenamente el
5 Arreglo de la Clase y hacer todo lo posible para defender este Arreglo de la Clase de toda impugnación
6 legal, ya sea durante una apelación o ataque indirecto.

7 **C. Obligaciones anteriores a la aprobación del Tribunal.** Los Abogados de la Clase
8 presentarán oportunamente esta Estipulación ante el Tribunal para su aprobación preliminar y
9 determinación por parte del Tribunal de su justicia, adecuación y razonabilidad. Inmediatamente
10 después de la suscripción de esta Estipulación, los Abogados de la Clase llevarán a cabo una
11 presentación ante el Tribunal para obtener el dictado de una orden preliminar, que programe una
12 audiencia sobre el tema de si el Arreglo de la Clase propuesto debe ser aprobado por ser justo,
13 razonable y adecuado para los Miembros de la Clase del Arreglo, aprobando la forma y el contenido del
14 Aviso de la Clase propuesto, respectivamente, e instruyendo el envío por correo del Aviso de la Clase a
15 los Miembros de la Clase del Arreglo.

16 **XII. DISPOSICIONES VARIAS**

17 **A. Hechos diferentes.** Las Partes del presente, y cada una de ellas, reconocen que, a
18 excepción de los temas que se declaran expresamente en el presente, los hechos en relación con el
19 litigio y todos los reclamos eximidos por los términos de esta Estipulación pueden resultar distintos o
20 diferentes de los hechos que conocen en la actualidad cada una de las Partes y/o sus abogados, o que
21 dicha Parte o abogados consideran que son verdaderos, y, por lo tanto, cada Parte asume expresamente
22 el riesgo de la existencia de hechos diferentes o desconocidos en la actualidad y acuerda que esta
23 Estipulación será efectiva y vinculante en todos los aspectos a pesar de dicha diferencia.

24 **B. Sin cesiones anteriores.** Las Partes declaran, prometen y garantizan que no cedieron,
25 transfirieron, gravaron ni pretendieron asignar, transferir o gravar directa o indirectamente a ninguna
26 persona o entidad ninguna parte de ninguna responsabilidad, reclamo, demanda, acción legal, causa de
27 acción legal, o derecho que se exime y exonera en el presente a excepción de lo que se establece en el
28 presente.

1 **C. No admisión.** Ninguna de las secciones de esta Estipulación será interpretada o
2 considerada como una admisión de ninguna responsabilidad, culpabilidad, negligencia o acto indebido
3 hacia ninguna otra Parte, o ninguna otra persona, y las Partes específicamente rechazan toda
4 responsabilidad, culpabilidad, negligencia o acto indebido hacia la otra Parte o cualquier otra persona.
5 Cada una de las Partes suscribió esta Estipulación con la intención de evitar litigios y procesos
6 judiciales adicionales con los consecuentes inconvenientes, gastos y contingencias. Ninguna de las
7 secciones del presente constituirá una admisión por parte del Demandado o las Partes Eximidas de
8 actos indebidos o responsabilidad, o de la veracidad de ninguna de las alegaciones basadas en hechos
9 en la Acción Legal. Ninguna de las secciones del presente constituirá una admisión por parte del
10 Demandado sobre los méritos de los reclamos en esta Acción Legal. Ninguna de las secciones del
11 presente constituirá una admisión por parte del Demandado de que la Acción Legal fue presentada de
12 forma adecuada como una demanda colectiva o representativa más allá de los fines de un arreglo. Al
13 contrario, el Demandado rechaza y sigue rechazando todas y cada una de las alegaciones sustanciales y
14 todos los Reclamos. A tal fin, el Arreglo de la Clase de la Acción Legal, la negociación y la suscripción
15 de esta Estipulación, y todos los actos que se llevaron a cabo o los documentos suscritos de
16 conformidad o en fomento de esta Estipulación o del Arreglo de la Clase no constituyen, no se
17 considerarán y no se pueden utilizar como una admisión o evidencia de ningún acto indebido o
18 responsabilidad de parte del Demandado o de las Partes Eximidas o de la veracidad de alguna de las
19 alegaciones basadas en hechos en la Demanda en la Acción Legal; y no constituyen, no se considerarán
20 y no se pueden utilizar como una admisión o evidencia de ninguna culpa u omisión de la parte del
21 Demandado o de las Partes Eximidas en ningún proceso civil, penal, administrativo ante ningún
22 tribunal, agencia administrativa u otro tribunal.

23 **D. Confidencialidad, medios o consultas de la prensa.** Más allá de la información
24 necesaria para obtener la aprobación del Tribunal de este Arreglo o las comunicaciones internas del
25 Demandado, las Partes acuerdan mantener la confidencialidad de todos los temas relacionados con este
26 Arreglo incluyendo los términos del mismo y los hechos y circunstancias que dieron lugar al mismo. Si
27 reciben consultas sobre los litigios entre las Partes, las Partes no harán ninguna declaración más allá de
28 “el tema fue resuelto” o “se llegó a un arreglo por el tema”. Sin embargo, las Partes pueden cubrir los

términos de este Arreglo con sus cónyuges, abogados, asesores financieros, asesores de impuestos y contadores, o ante una orden válida de un tribunal, y, en ese caso, a la persona que recibe la información sobre los términos de este Arreglo se le informará que los términos de este Arreglo son confidenciales, y que la persona no puede revelar ni divulgar los términos de este Arreglo a ningún tercero. Ninguna de las secciones de este Acuerdo prohibirá a los Abogados de la Clase comunicarse con los Miembros de la Clase o prohibirá a los Abogados de la Clase divulgar este Arreglo en declaraciones y/u otra evidencia presentada ante tribunales sobre sus calificaciones para actuar como Abogados de Clase.

E. Sin represalias. El Demandado comprende y reconoce que tiene la obligación legal de no tomar represalias contra ningún Miembro de la Clase del Arreglo que decide participar en el Arreglo de la Clase o decide Excluirse del Arreglo de la Clase. El Demandado derivará toda consulta relacionada con este Arreglo de la Clase al Administrador del Arreglo o a los Abogados de la Clase, y no desalentará directa o indirectamente a los Miembros de la Clase del Arreglo que son empleados de participar en el Arreglo ni alentará ni recomendará a los Miembros de la Clase del Arreglo excluirse u objetar el Arreglo de la Clase.

F. Interpretación. Las Partes del presente acuerdan que los términos y las condiciones de esta Estipulación son resultado de negociaciones prolongadas, intensivas, en condiciones de igualdad y sin colusión entre las Partes, y que esta Estipulación no se debe interpretar a favor ni en contra de ninguna parte debido a la medida en la que alguna de las partes o sus abogados participaron en la redacción de esta Estipulación. Si alguna de las fechas de la Estipulación cae en un fin de semana, un feriado bancario o de tribunales, el momento para actuar será prorrogada hasta el siguiente día hábil.

G. Derecho aplicable. La intención de esta Estipulación es que se rija, y de hecho se regirá, por las leyes del Estado de California, sin aplicación de sus principios de conflicto de derecho, en todos los aspectos, incluyendo la ejecución, interpretación, desempeño y aplicación.

H. Avisos. A excepción de los avisos a los Miembros de la Clase del Arreglo que debe realizar el Administrador del Arreglo, todo aviso u otra comunicación exigida o permitida conforme a esta Estipulación será por escrito y se considerará válido si es entregado en persona a la parte o sus abogados mediante correo certificado de los Estados Unidos, franqueo pagado, correo electrónico,

1 facsímil, o entrega de 24 horas a la dirección de la parte incluida en esta Estipulación.

2 **I. Títulos e interpretaciones.** Los títulos o encabezados de secciones incluidos en el
3 presente se insertan por un motivo de conveniencia y para referencia exclusivamente y de ninguna
4 manera definen, limitan, amplían o describen el alcance de esta Estipulación ni ninguna de sus
5 disposiciones.

6 **J. Modificación.** Esta Estipulación puede ser cambiada, alterada o modificada
7 exclusivamente por escrito con la firma de las Partes y aprobada por el Tribunal. Esta Estipulación se
8 extinguirá únicamente debido a su cumplimiento de conformidad con sus términos o mediante un
9 escrito firmado por las Partes.

10 **K. Cláusula de integración.** Esta Estipulación incluye el acuerdo completo entre las Partes
11 en lo que se refiere al Arreglo de la Clase de la Acción Legal y las transacciones contempladas por el
12 mismo, y todos los acuerdos, entendimientos y declaraciones anteriores o actuales, ya sean verbales o
13 escritos, y ya sea de una parte o de los abogados de dicha parte, quedan reemplazados por el presente.
14 La única manera de renunciar a alguno de los derechos conforme a esta Estipulación es por escrito tal
15 como se describe más arriba.

16 **L. Sucesores y cesionarios.** Esta Estipulación será vinculante y para beneficio de las Partes
17 y los Miembros de la Clase del Arreglo (excluyendo únicamente a las personas que se Excluyen dentro
18 de los plazos previstos) y sus respectivos herederos, fideicomisarios, albaceas, administradores,
19 representantes, funcionarios, directores, accionistas, agentes, empleados, compañías de seguros,
20 abogados, contadores, auditores, asesores, consultores, planes de beneficios de pensión y bienestar,
21 fiduciarios, casas matrices, subsidiarias, afiliadas, compañías relacionadas, compañías conjuntas,
22 antecesores, sucesores y cesionarios actuales y anteriores.

23 **M. Signatarios corporativos.** Toda persona que firma esta Estipulación o todo documento
24 relacionado en nombre de un signatario corporativo o en nombre de una sociedad por el presente
25 garantiza y promete, para beneficio de todas las Partes del presente, que dicha persona fue debidamente
26 autorizada por dicha corporación o sociedad para suscribir esta Estipulación o todo documento
27 relacionado.

28 **N. Suscripción en ejemplares.** Esta Estipulación entrará en vigencia al momento de su

suscripción por parte de todos los abajo firmantes y puede ser suscrita de forma electrónica (tal como a través de DocuSign). Las Partes pueden suscribir esta Estipulación en ejemplares, y la suscripción de ejemplares tendrá la misma validez y efecto que si las Partes del Arreglo hubieran firmado el mismo instrumento.

O. Sección 664.6 del Código de Procedimientos Civiles. Este Acuerdo de Arreglo se puede hacer cumplir de conformidad con el Procedimiento § 664.6 del Código de Procedimientos Civiles de California.

P. Acción legal para hacer cumplir el Acuerdo. En todo juicio o acción legal ante un tribunal para hacer cumplir los términos de este Acuerdo, la parte vencedora tendrá derecho a recibir sus honorarios de abogados y costos.

Q. Honorarios de abogados, costos y gastos. A excepción de lo que se estipula específicamente en contrario en el presente, cada una de las partes correrá con sus propios honorarios de abogados, costos y gastos, ya sea sujetos a impuestos o no, incurridos por las mismas o que surjan de la Acción Legal y no solicitarán el reembolso de los mismos de ninguna otra parte en esta Estipulación.

EN FE DE LO CUAL, las Partes y sus abogados firman esta Estipulación en la fecha que se indica debajo de sus firmas o la firma de sus representantes. La fecha de esta Estipulación será la fecha de la última firma.

04 / 10 / 2023
Fecha: ____ de abril de 2023

Angélica M DV
Angélica Díaz Valdez como la Representante de la Clase y
PAGA

Fecha: ____ de abril de 2023

En nombre de NBC Manteca Merchants, Inc.
Por: _____
Su: _____

APROBADO EN CUANTO A FORMA Y CONTENIDO:

04 / 10 / 2023
Fecha: ____ de abril de 2023

WINSTON LAW GROUP, P.C.

David Winston

Por: DAVID S. WINSTON
Abogados del Demandante, la Clase de
Arreglo Propuesta y los Empleados
Agraviados

Fecha: ____ de abril de 2023

LITTLER MENDELSON P.C.

Por: BRADLEY E. SCHWAN
JANNINE E. KRANZ
BRITTANY MCCARTHY
Abogados del Demandado NBC Manteca Merchants,
Inc.



CERTIFIED TRANSLATION

A copy of the translated version is attached to this statement of certification.

Documents Translated For:

LAST NAME: Winston	FIRST NAME: David	MIDDLE NAME: N/A
COMPANY: Winston Law Group, P.C.	DIVISION: N/A	

List of Materials Translated:

The document title for the certificate should be Joint Stipulation for Class Action and Representative PAGA Settlement for Angelica Diaz Valdez vs. NBC Manteca Merchants, Inc., San Joaquin County Superior Court Case No. STK-CV-UOE-2021-0009075

Source Language:	English
Target Languages:	Spanish

Dallas, Texas

WITH REFERENCE TO THE ABOVE-MENTIONED MATERIALS/DOCUMENTS, we at ASTA-USA Translation Services, Inc., a professional document translation company, confirm that we are accredited and competent to translate the above referenced document(s) and attest that the language translation completed by ASTA-USA's certified professional translators, represents an accurate and correct interpretation of the terminology/content of the source document(s). **This is to certify the correctness of the translation only.** We do not guarantee that the original is a genuine document or that the statements contained in the original document(s) are true.

IN WITNESS WHEREOF, ASTA-USA Translation Services, Incorporated has caused the Certificate to be signed by its duly authorized officer(s).

By:

Alain J Roy, President

Date: April 6, 2023



The National Association of Judiciary Interpreters & Translators
Member in Good Standing #7031



The American Translators Association
Member in Good Standing #243198



International Operations: Dallas, Texas
Administrative Offices: P.O. Box 22259 - Cheyenne, Wyoming 82003
Tel. 1.866.446.1860 □ ASTA-USA.com □ LegalTranslationSolutions.com